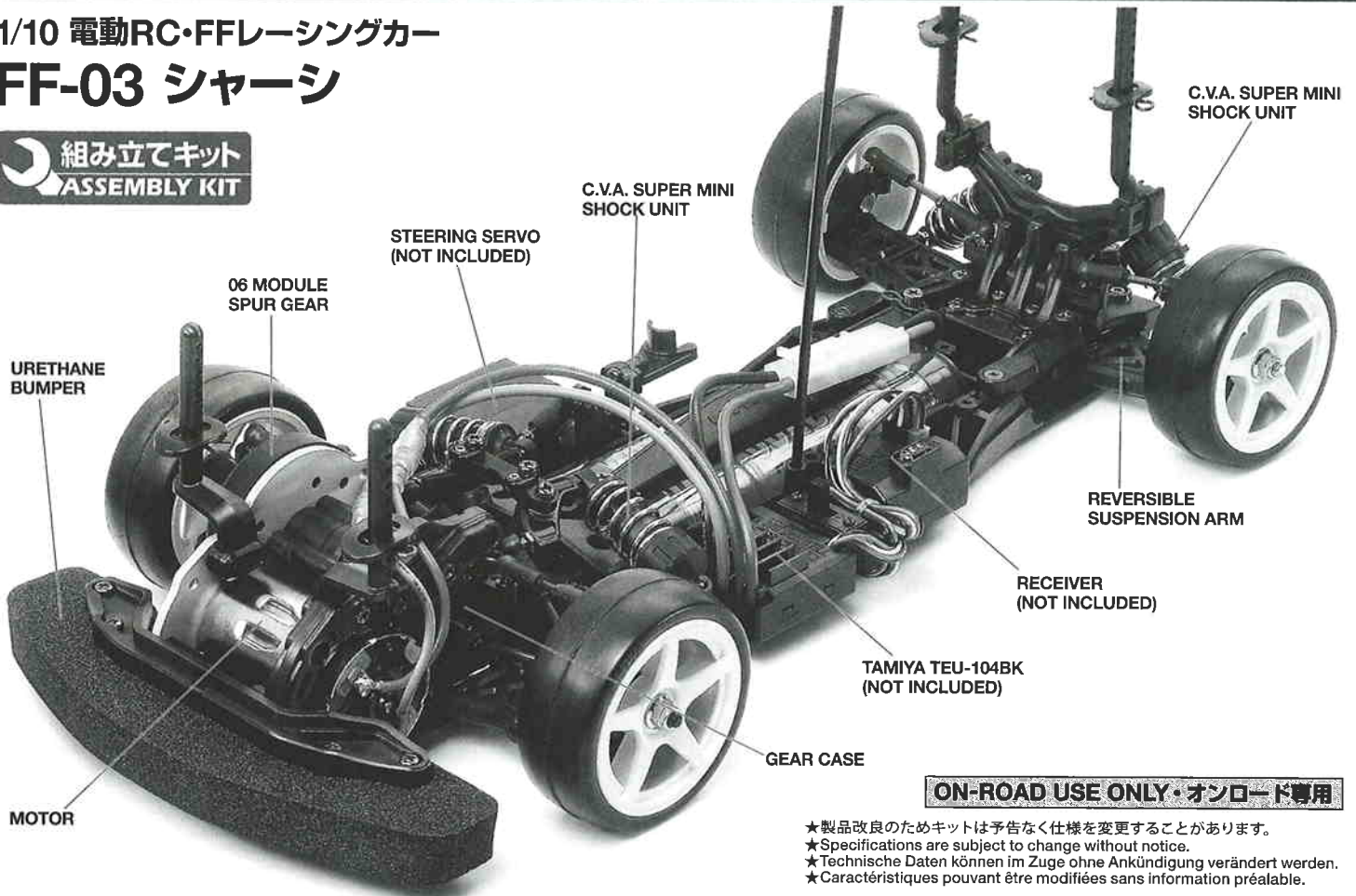


1/10 電動RC・FFレーシングカー  
**FF-03 シャーシ**

組み立てキット  
**ASSEMBLY KIT**

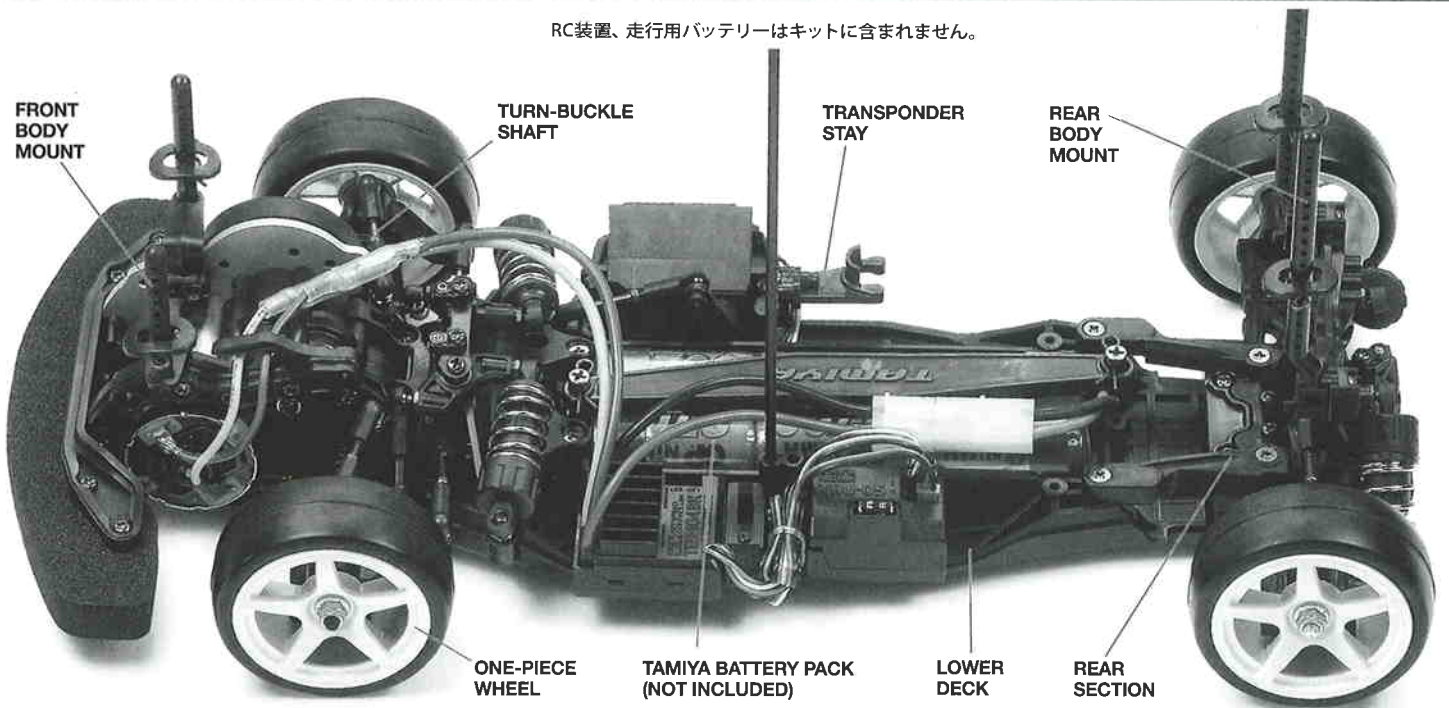


**ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用**

- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

**FF03** R/C FWD HIGH PERFORMANCE RACING CAR  
**CHASSIS**  
 FRONT-MOTOR FRONT-DRIVE INBOARD FRONT SUSPENSION

RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。



TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# FF03 CHASSIS

●小学生や組み立てになれない方は、  
模型に詳しい方にお手伝いをお願い  
してください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセト (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

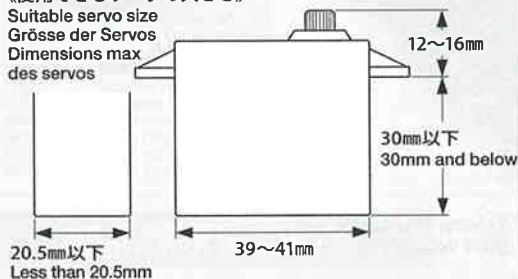
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### 《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max  
des servos



20.5mm以下  
Less than 20.5mm

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。  
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.  
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.  
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2 channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STOMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

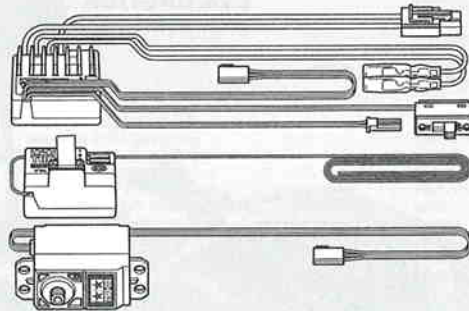
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

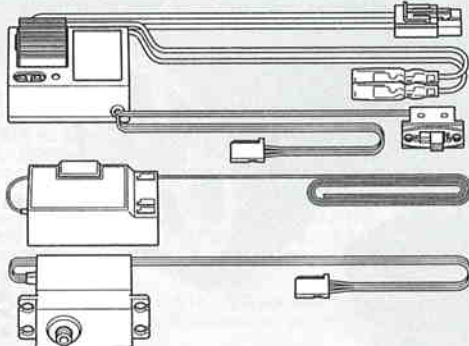
### ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・ファインスペックFMプロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya FINESPEC FM 2-channel R/C system  
Tamiya FINESPEC FM 2-Kanal R/C System  
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC FM 2 voies  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya Battery Pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus Tamiya



専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

### 《その他に》

モーター、タイヤ、モールドインナーなどを別にお求めください。

### AVAILABLE SEPARATELY

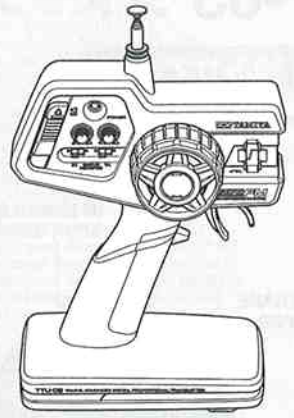
This kit does not include tires, tire inserts, or motor.

### SEPARAT ERHÄLTICH

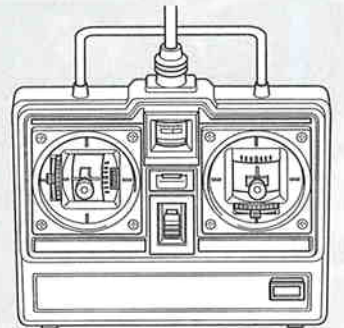
Dieser Baukasten enthält weder Reifen, Schaumgummi-Reifeneinlagen, noch Motor.

### DISPONIBLE SEPARÈMENT

Ce kit n'inclut pas les pneus, les inserts de pneus et le moteur.



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。  
★Small size ESC and receiver are recommended.  
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.  
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



### 《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。FF電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

### BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

### KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

### CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate érhéle 1:10 TAMIYA.

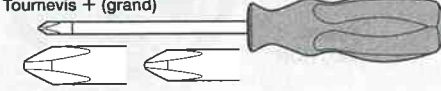
### 《用意する工具》

#### TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Hex wrench (1.5mm, 2mm, 2.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm, 2mm, 2,5mm)  
Clé Allen (1,5mm, 2mm, 2,5mm)



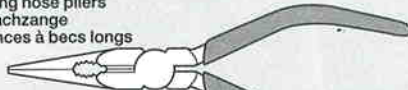
+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



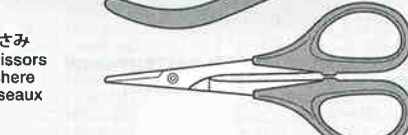
ラジオベンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincés à becs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincés coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précéles



ヤスリ

File  
Feile  
Lime

瞬間接着剤 (タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
SynthetischenKleber  
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Gelförmige Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



★他に、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。  
★A soft cloth, caliper, and E-ring tool will also assist in construction.

★Ein weiches Tuch, eine Schieblehre und ein E-Ring-Werkzeug sind beim Zusammenbau hilfreich.

★Un tissu doux, un pied à coulisse et un outil à circlips peuvent être utiles pour le montage.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。

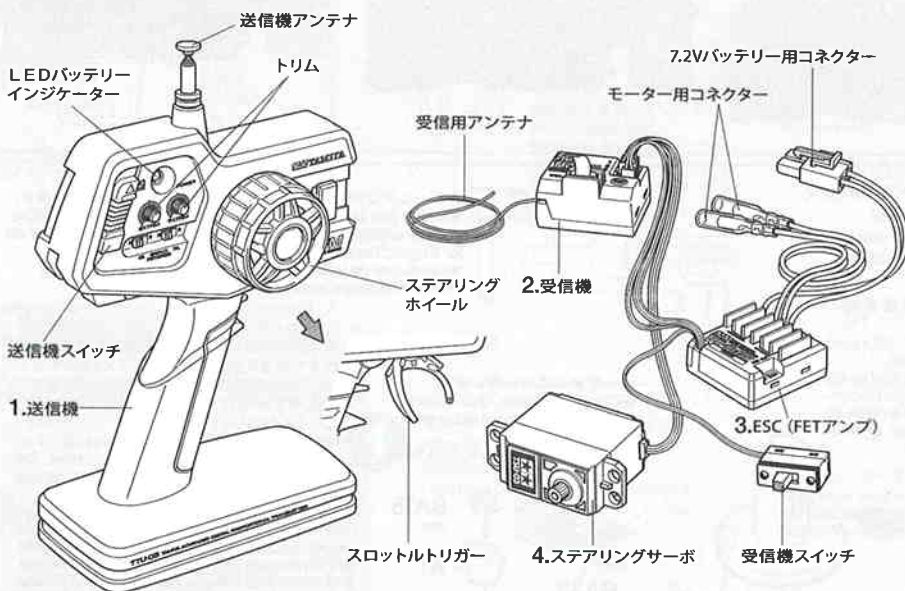


●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

《タミヤ・ファインスペックFMプロポ / ESC (FETアンプ) 付き》  
TAMIYA FINESPEC FM 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつたえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

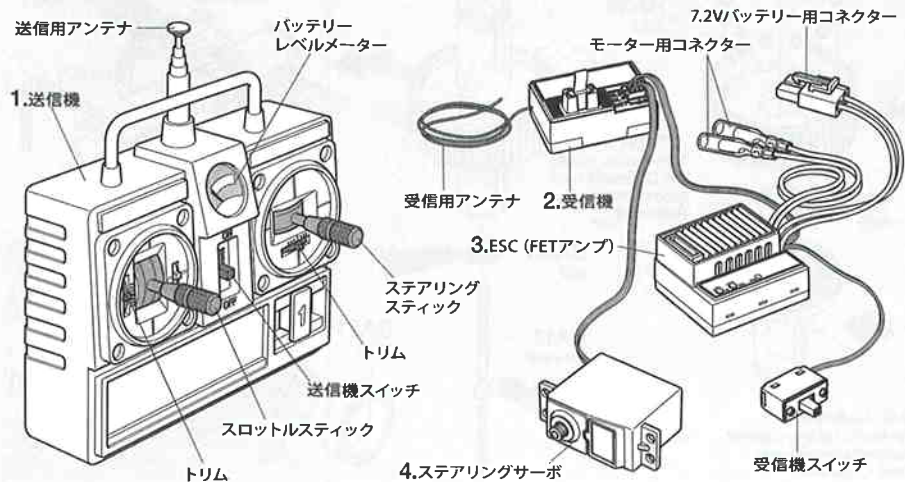
ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》  
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)





★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ●このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
 ● Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
 ● Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
 ● Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。  
 ★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment.  
 ★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich.  
 ★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins.

●このキットはリヤセクションの組み立て、取り付けによって3種類のホイールベースが製作できます。下記の表記に合わせて組み立ててください。基本の組み立ては標準タイプ(FF-03L・ホイールベース257mm)です。  
 ●This kit can be assembled into 3 wheelbases by altering rear section assembly. Refer to the instructions below to assemble according to your desired wheelbase. This instruction shows FF-03L (long wheelbase: 257mm) as the standard type chassis.  
 ●Bei diesem Bausatz sind durch Änderung im Zusammenbau des Heckbereichs 3 Radstände möglich. Beachten Sie untenstehende Anleitung zum Zusammenbau des von Ihnen gewünschten Radstands. Die Anleitung zeigt FF-03L (langer Radstand 257mm) als Standard-Chassis.  
 ●Ce kit peut être assemblé avec trois empattements différents en modifiant l'assemblage de la section arrière. Se référer aux instructions ci-dessous pour assembler avec l'empattement désiré. Les instructions montrent le FF-03L (empattement long : 257mm).

### FF-03L

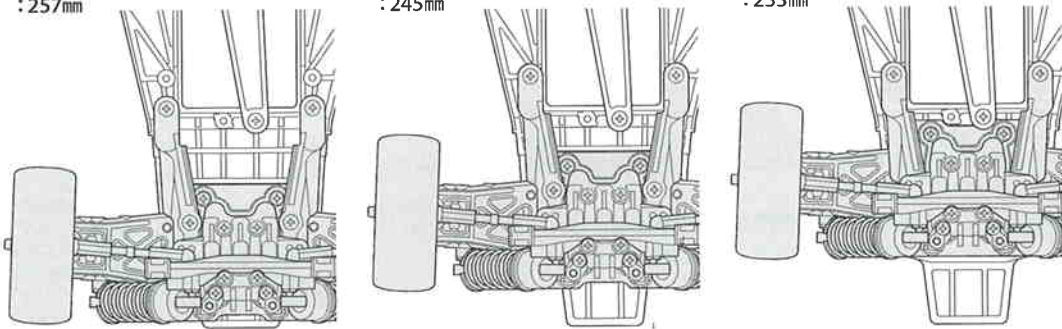
(ロングホイールベース)  
 (Long wheelbase)  
 (Langer Radstand)  
 (Empattement long)  
 : 257mm

### FF-03M

(ミディアムホイールベース)  
 (Medium wheelbase)  
 (Mittlerer Radstand)  
 (Empattement moyen)  
 : 245mm

### FF-03S

(ショートホイールベース)  
 (Short wheelbase)  
 (Kurzer Radstand)  
 (Empattement court)  
 : 233mm



**1**  
 BA11 2×25mmキャップスクリュー  
 ×1 Cap screw  
 Zylinderkopfschraube  
 Vis à tête cylindrique

BA15 2mmロックナット  
 ×1 Lock nut  
 Sicherungsmutter  
 Ecrou nylostop

BA21 ×2 1510ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes

BA23 850ベアリング  
 ×2 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes

BA25 620スラストベアリング  
 ×1 Ball thrust bearing  
 Druckkugellager  
 Butée à billes

BA33 デフスプリング  
 ×1 Diff spring  
 Differentialfeder  
 Ressort de diff

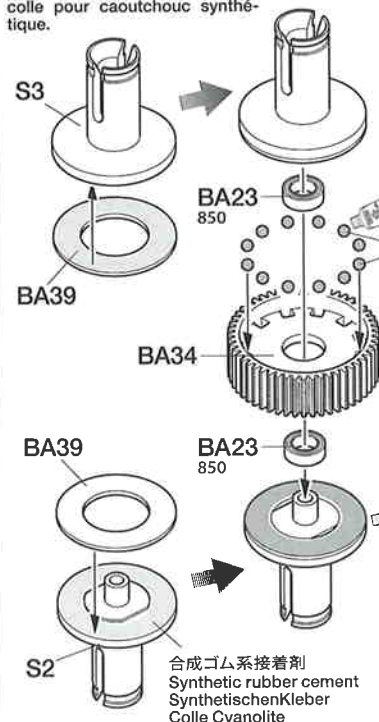
BA34 ×1 デフギヤ  
 Differential gear  
 Differentialg-  
 etriebe  
 Différentiel

BA38 3/32インチスチールボール  
 ×12 Steel ball  
 Stahlkugel  
 Bille en acier

BA39 ×2 デフプレート  
 Diff plate  
 Differentialplatte  
 Plaquette de diff

### 1 ボールデフの組み立て Ball differential Kugeldifferential Différentiel à billes

★BA39は合成ゴム系接着剤でS2、S3に接着します。  
 ★Secure BA39 to S2, S3 using synthetic rubber cement.  
 ★BA39 und S2, S3 mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.  
 ★Fixer BA39 au S2, S3 à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.



★一度縮めてから使います。  
 ★Compress once, then attach.  
 ★Einmal zusammendrücken und dann anbringen.  
 ★Comprimer une fois, puis fixer.

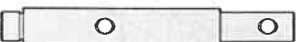
上下反転  
 Turn upside down.  
 Die Oberseite nach unten drehen.  
 Retourner.

★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。  
 ★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.  
 ★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.  
 ★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.

★デフジョイント(S2, S3)を固定して、デフギヤがすべらなくなるまでBA11(2×25mmキャップスクリュー)を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなるので注意してください。  
 ★Hold diff joint (S2, S3) and tighten BA11 to prevent differential from coming loose. Be careful not to overtighten BA11 due to the movement of differential.  
 ★Das Differentialgelenk (S2, S3) festhalten und BA11 festschrauben des Differentials gegen Lockerwerden. Für Leichtgängigkeit des Differentials BA11 nicht zu fest anziehen.  
 ★Maintenir en place les noix de cardans droite et gauche et serrer BA11 afin d'éviter le desserrage du différentiel. Ne pas trop serrer pour éviter de bloquer le différentiel.

2

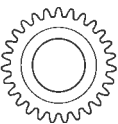
- 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA20 ×1
- 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA22 ×3
- 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA24 ×1



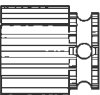
- BA31 ×1
- スパークギヤシャフト  
Spur gear shaft  
Stirnradwelle  
Axe de couronne



- BA32 ×1
- アイドラーシャフト  
Idler shaft  
Spannwelle  
Axe de poulie-guide



- BA35 ×1
- アイドラーギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

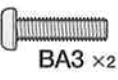


- BA37 ×1
- カウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



- BA40 ×1
- 7mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

3



- BA3 ×2
- 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



- BA16 ×2
- 5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelfkopf  
Connecteur à rotule

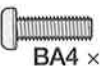
4



- BA1 ×2
- 3×48mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



- BA2 ×1
- 3×35mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



- BA4 ×4
- 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



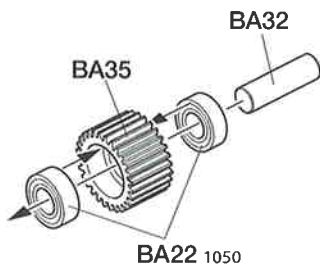
- BA14 ×1
- 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

注意 NOTE

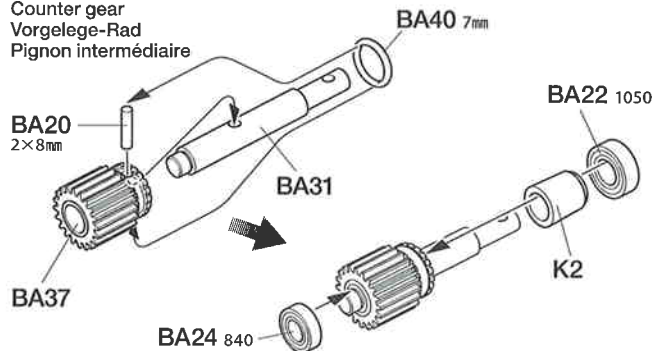
★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリス(アンチウェア等)を塗ってねじ込みます。  
★Apply grease (e.g. anti-wear grease) to screw tip if the fit is tight.  
★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen (d.h. Verschleiß mindermendes Fett) falls der Sitz zu stramm ist.  
★Appliquer de la graisse (type anti-usure) à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

2

《アイドラーギヤ》  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

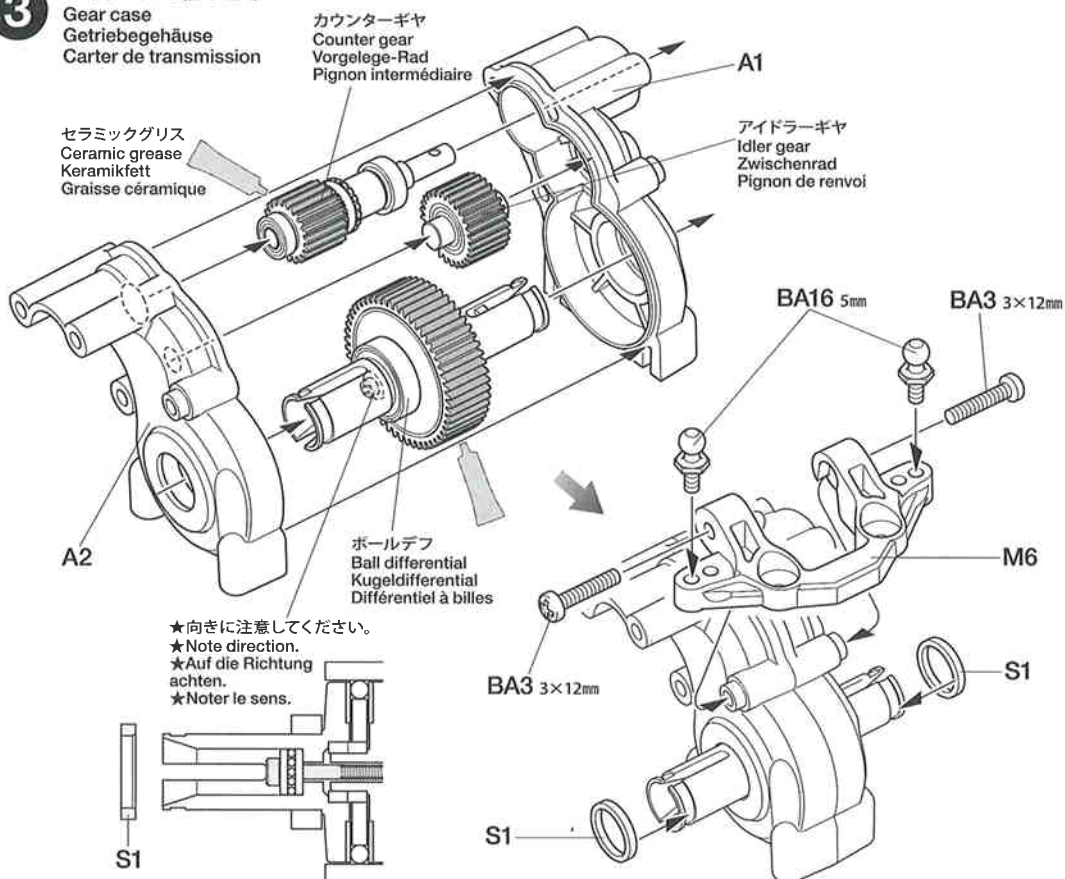


《カウンターギヤ》  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



3

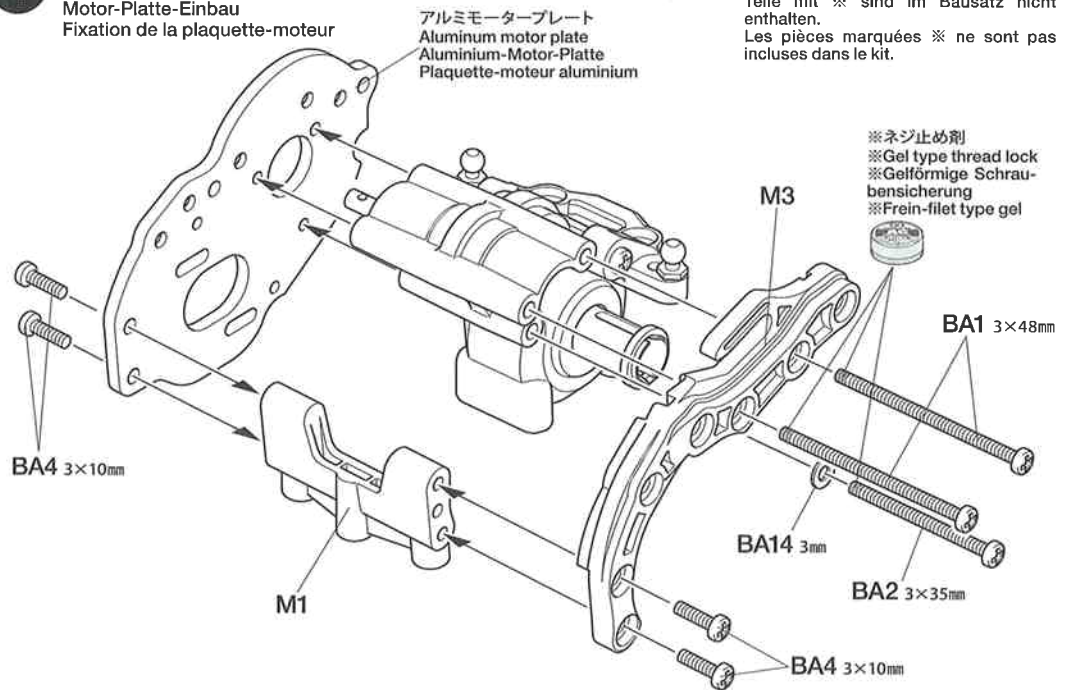
ギヤケースの組み立て  
Gear case  
Getriebegehäuse  
Carter de transmission



★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.

4

モータープレートの取り付け  
Attaching motor plate  
Motor-Platte-Einbau  
Fixation de la plaquette-moteur



※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not included in kit.  
Teile mit ※ sind im Einsatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※ネジ止め剤  
※Gel type thread lock  
※Gelförmige Schraubensicherung  
※Frein-filet type gel

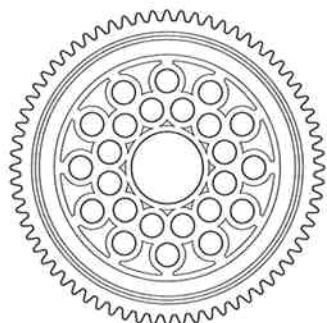
**5**

3×5mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA10 ×2

2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BA19 ×1



BA36 68Tスパークギヤ  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire

BA36 ×1

**6**

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA5 ×2

3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA6 ×4

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BA13 ×2

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BA16 ×6

850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

BA26 ×4

5×9.5mmロッカーナット  
Rocker nut  
Schwinghebelzapfen  
Ecroû de culbuteur

BA28 ×2

4mmEリング  
E-Ring  
Circlip

BA29 ×2

**7**

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA5 ×2

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BA16 ×3

850メタル  
Metal bearing  
Metall-Lager  
Palier en métal

BA26 ×4

4.5×3.5mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque

BA27 ×2

3×32mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

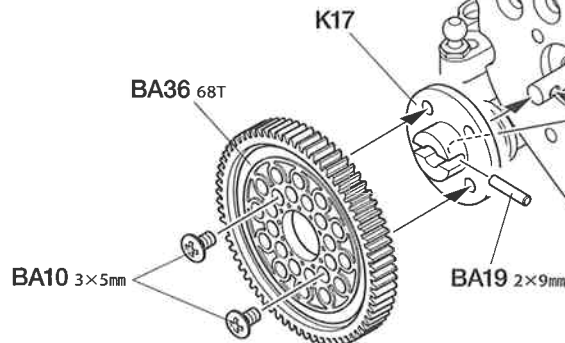
BA17 ×2

5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

BA41 ×4

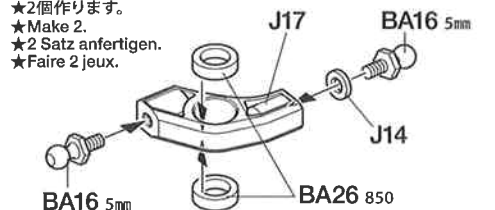
**5**

スパークギヤの取り付け  
Attaching spur gear  
Einbau der Stirnradgetriebe-Einbau  
Fixation du pignon intermédiaire

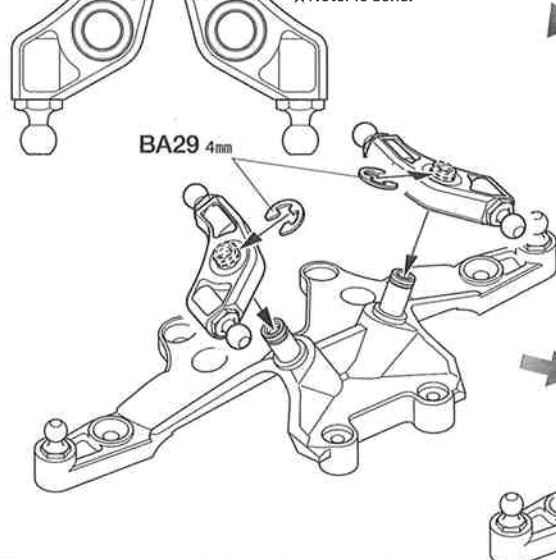
**6**

フロントダンパーステーの取り付け  
Attaching front damper stay  
Einbau der vorderen Dämpfrestrebe  
Fixation du support d'amortisseur avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



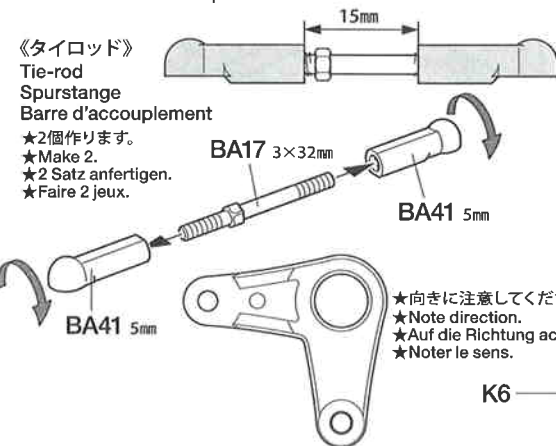
★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.

**7**

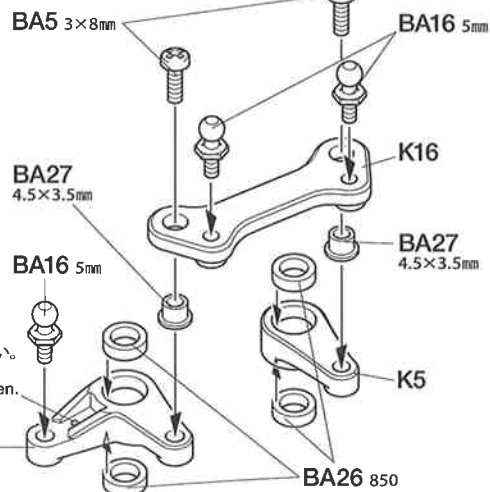
《ステアリングワイパー》  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement

《タイロッド》  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement




★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

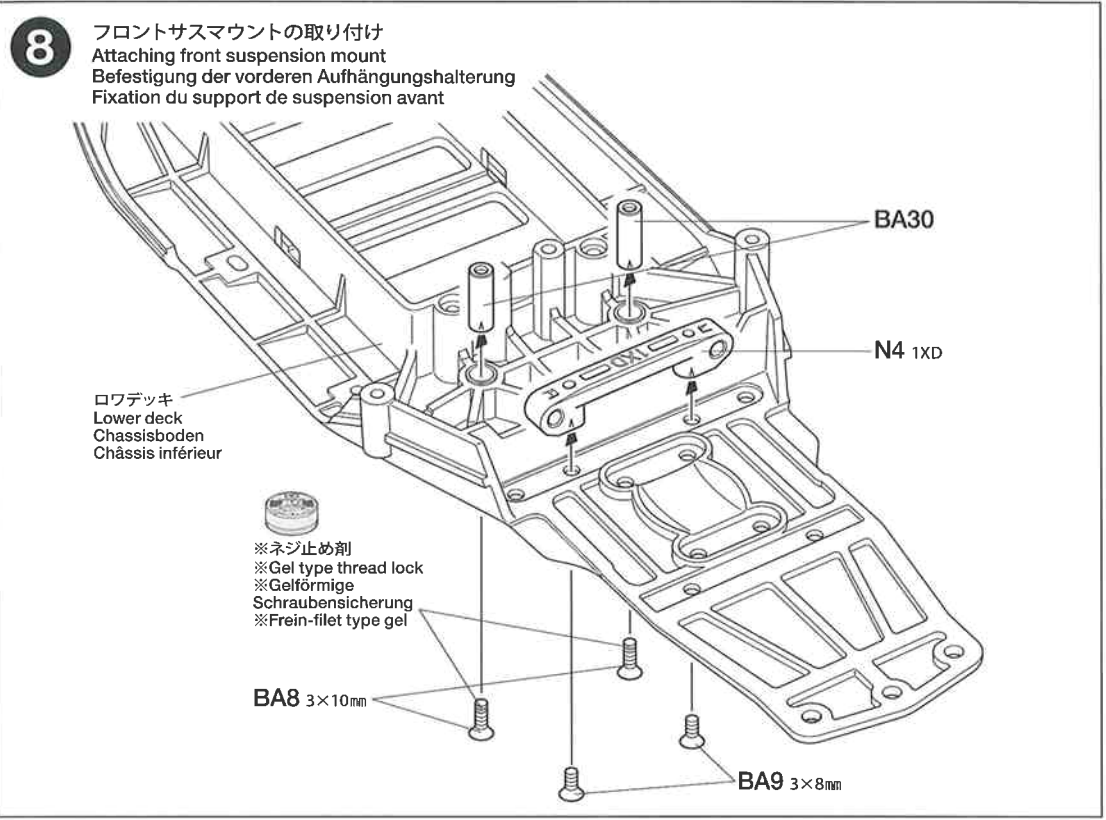
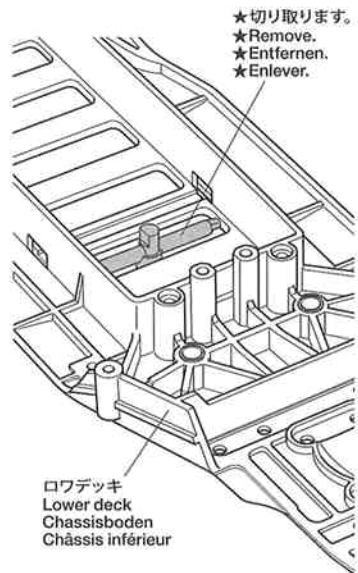


★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf die Richtung achten.  
★Noter le sens.





**8**

-  3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8 ×2**
-  3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA9 ×2**
-  ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnnette de direction  
**BA30 ×2**



**9**

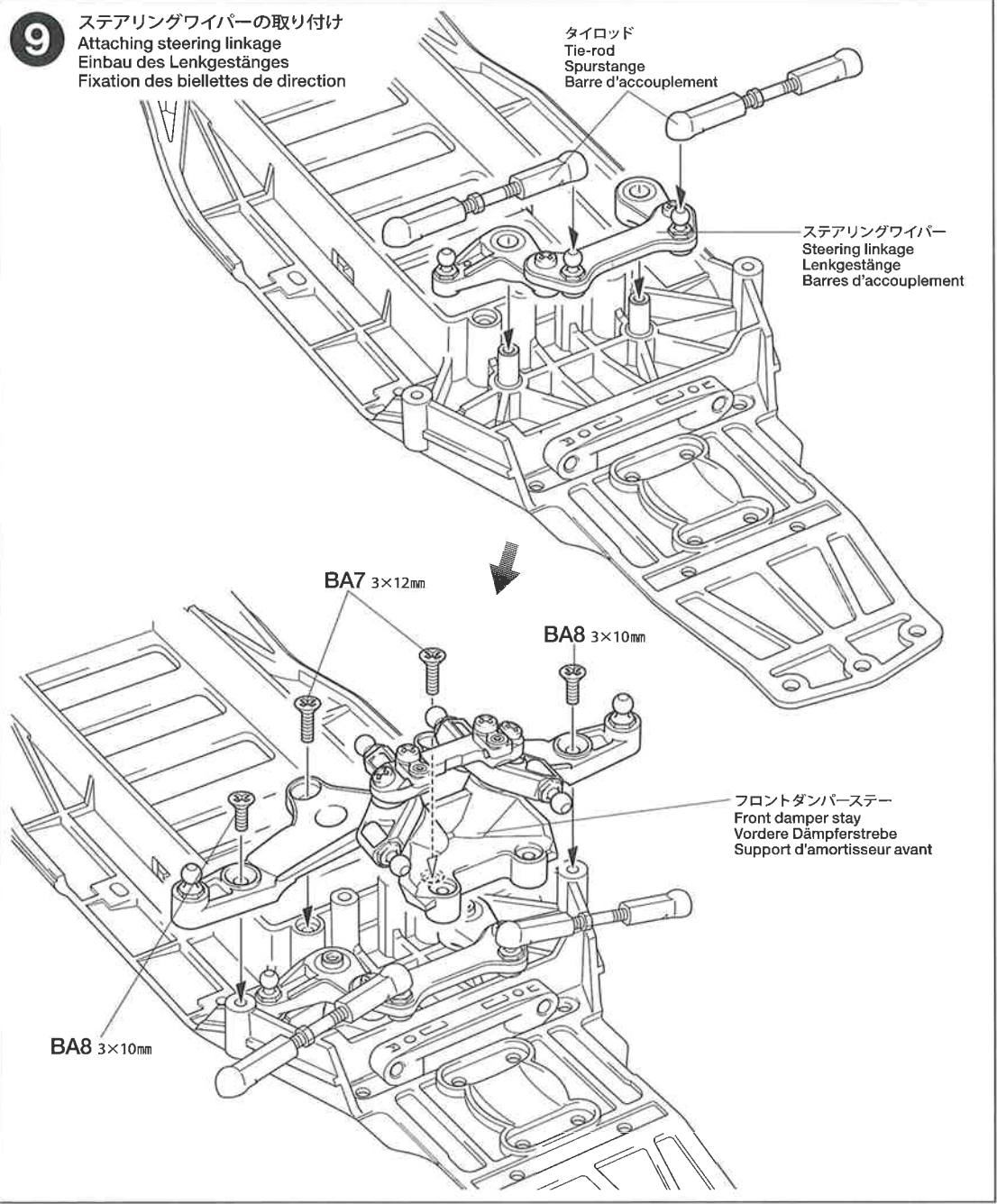
-  3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA7 ×2**
-  3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8 ×2**

- ※ネジ止め剤 (別売)
- ※Gel type thread lock (separately available)
- ※Gelförmige Schraubensicherung (getrennt erhältlich)
- ※Frein-filet type gel (disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。  
★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.  
★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.  
★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.



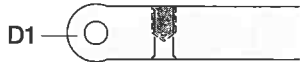
★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。  
★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.  
★Gelförmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.  
★Le frein-filet type gel attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.



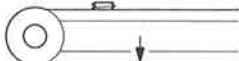
10

- 3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA12** ×2
- 5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**BA16** ×2

- 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
**BA18** ×2



- ★3mmの穴を半分まであけます。  
★Widen hole with 3mm drill as shown. Do not drill through other side.
- ★Loch mit einem 3mm Bohrer wie abgebildet aufbohren. Nicht ganz durchbohren.
- ★Elargir le trou avec un foret de 3mm uniquement sur sa motilé supérieure.



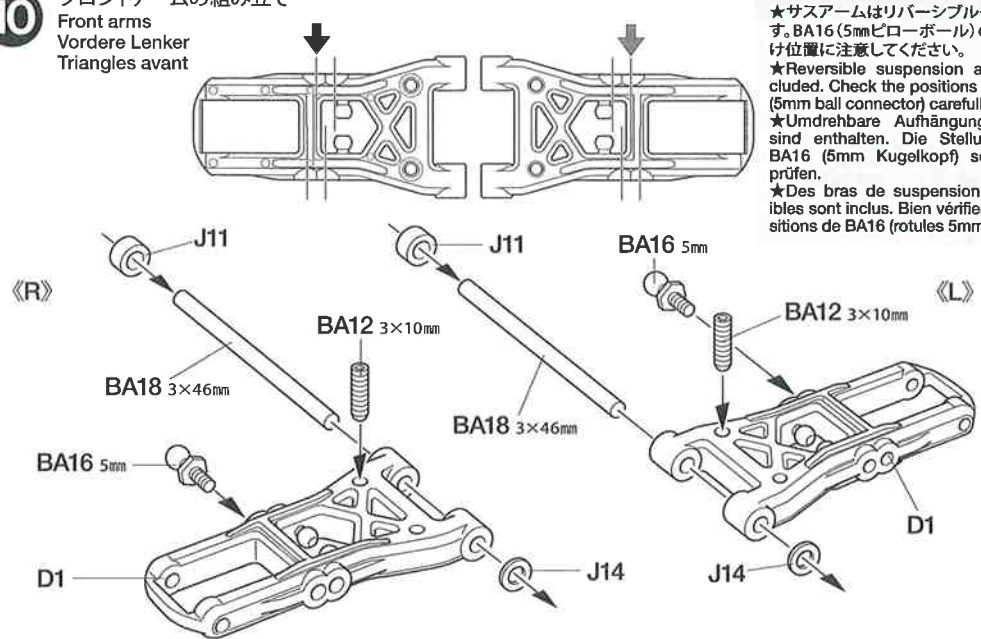
- BA12** 3×10mm

- ★BA12 (3×10mmホロービス) を図の位置までネジ込んでおいてください。
- ★Screw in as shown (BA12).
- ★Wie abgebildet zusammenschrauben (BA12).
- ★Visser comme montré (BA12).

11

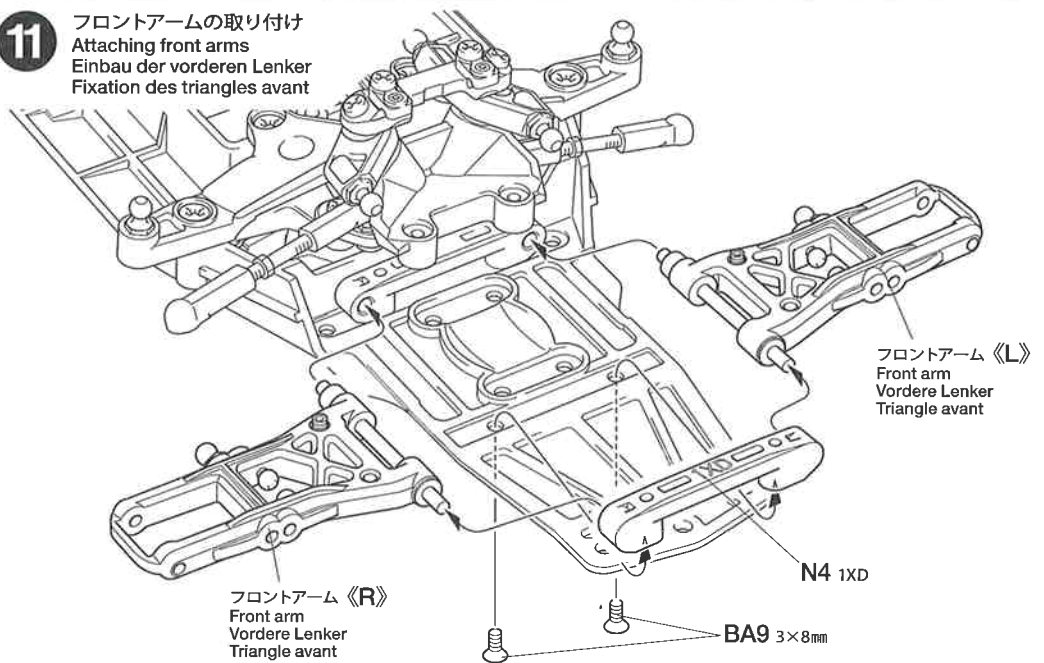
- 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA9** ×2

10 フロントアームの組み立て  
Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant



- ★ササアームはリバーシブルタイプです。BA16 (5mmピローボール) の取り付け位置に注意してください。
- ★Reversible suspension arms included. Check the positions of BA16 (5mm ball connector) carefully.
- ★Umdrehbare Aufhängulenker sind enthalten. Die Stellung von BA16 (5mm Kugelkopf) sorgfältig prüfen.
- ★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BA16 (rotules 5mm).

11 フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant



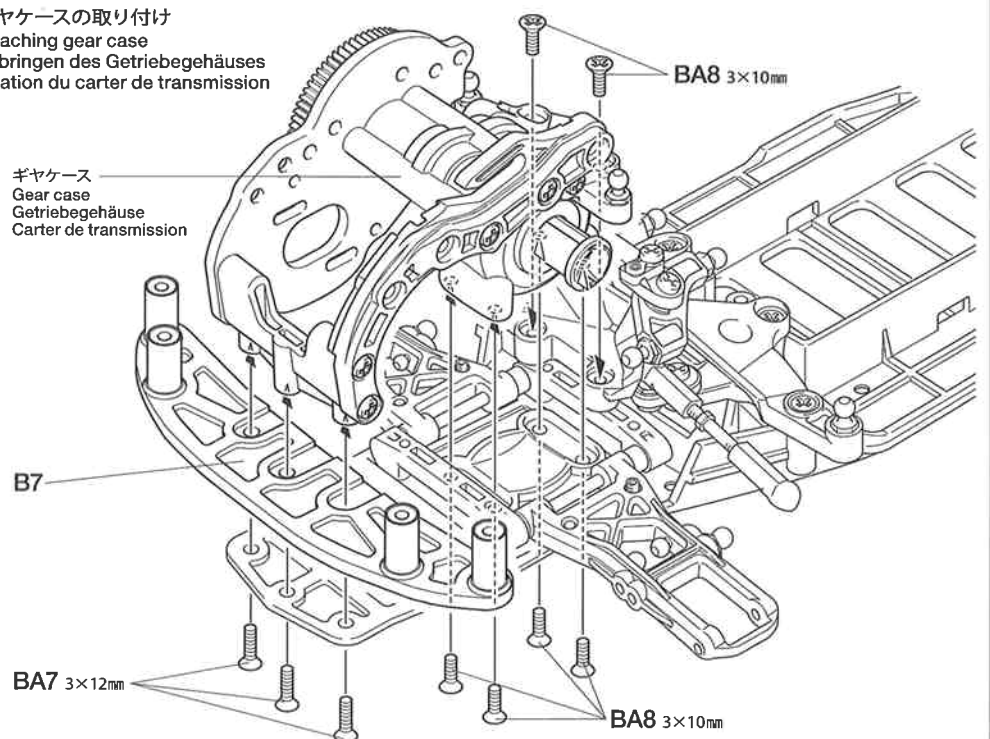
12

- 3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA7** ×3
- 3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA8** ×6

- アンチウェアグリス  
Anti-wear grease  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

- ★このマークはアンチウェアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。
- ★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.
- ★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
- ★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

12 ギヤケースの取り付け  
Attaching gear case  
Anbringen des Getriebegehäuses  
Fixation du carter de transmission





**B**

13~24

袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

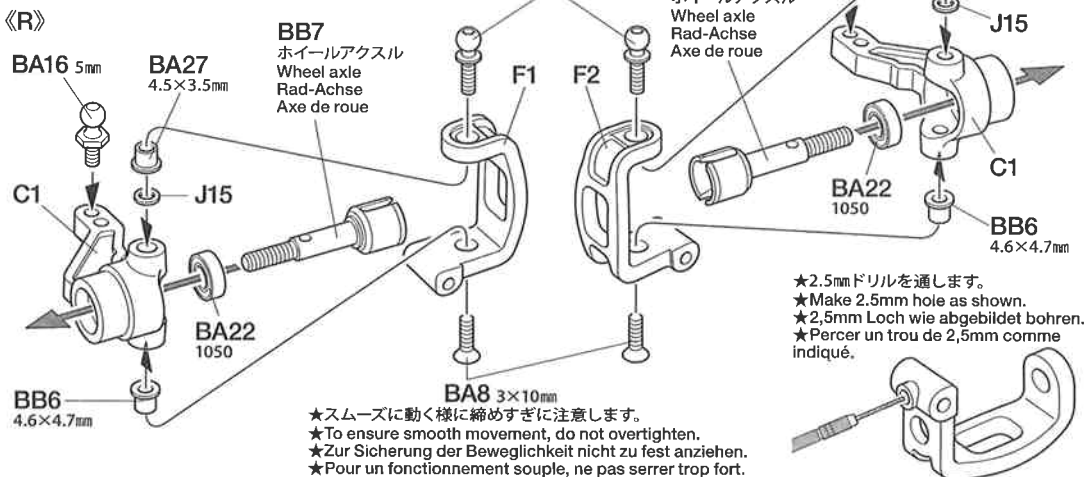
**13**

- BA8** ×2 3×10mm皿ビス  
Screw / Schraube / Vis
- BA16** ×2 5mmビローボール  
Ball connector / Kugelfopf / Connecteur à rotule
- BB2** ×2 5×9mm六角ビローボール  
Ball connector / Kugelfopf / Connecteur à rotule
- BA22** ×2 1050ベアリング  
Ball bearing / Kugellager / Roulement à billes
- BB6** ×2 4.6×4.7mmフランジパイプ  
Flanged tube / Kragenrohr / Tube à flasque
- BA27** ×2 4.5×3.5mmフランジパイプ  
Flanged tube / Kragenrohr / Tube à flasque

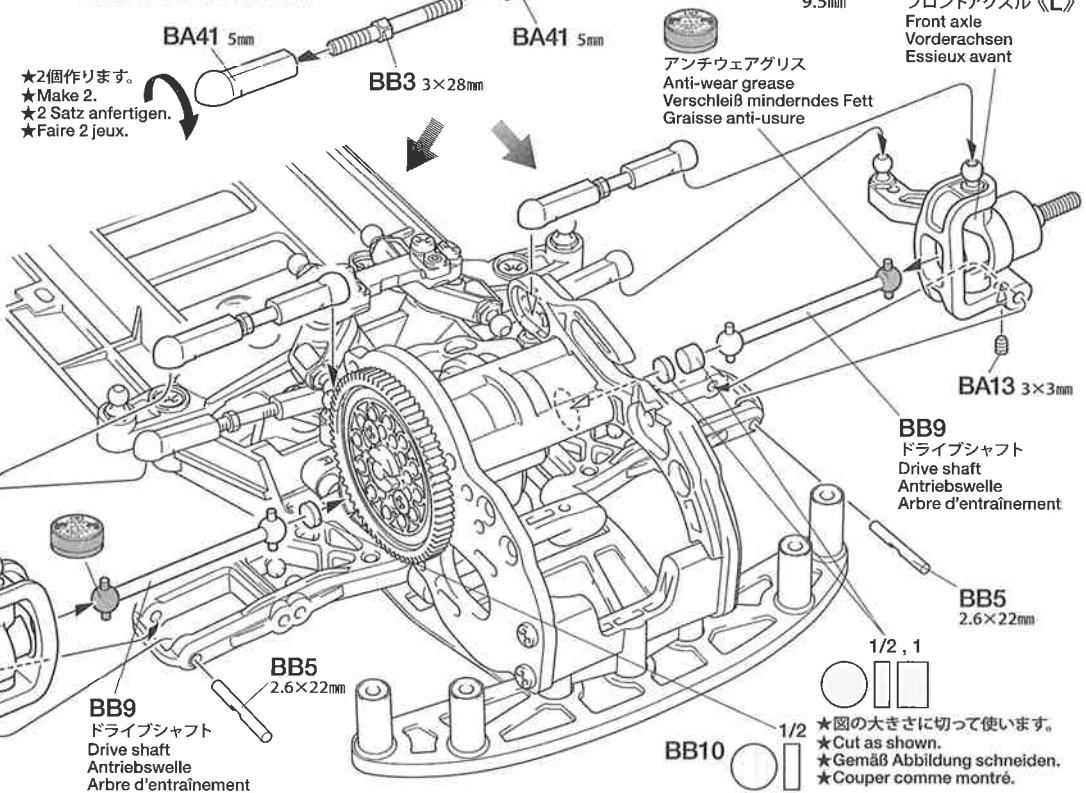
**14**

- BA13** ×2 3×3mmイモネジ  
Grub screw / Madenschraube / Vis pointeau
- BB3** ×2 3×28mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft / Spann-Achse / Biellette à pas inversés
- BB5** ×2 2.6×22mmシャフト  
Shaft / Achse / Axe
- BB10** ×2 ウレタンブッシュ  
Urethane bushing / Urethan-Buchse / Bague polyuréthane
- BA41** ×4 5mmアジャスター  
Adjuster / Einstellstück / Chape à rotule

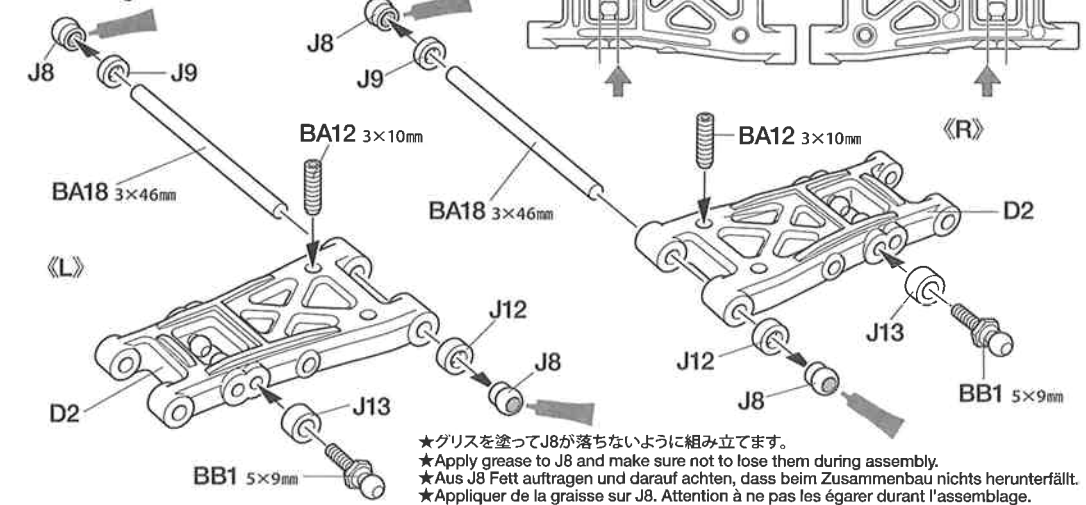
**13** フロントアクスルの組み立て  
Front axles  
Vorderachsen  
Essieux avant



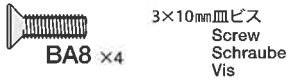
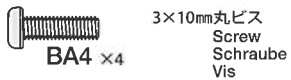
**14** フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant



**15** リヤアームの組み立て  
Rear arms  
Hintere Lenker  
Triangles arrière



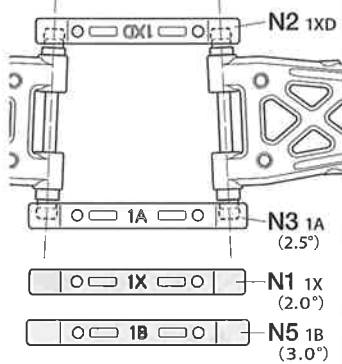
16



## Setting-up

《サスマウント (リヤ)》  
Suspension mount (rear)  
Aufhängungshalterung (hinten)  
Support de suspension (arrière)

キット標準 (2.5°)  
Standard setting (2.5°)  
Standard-Einstellung (2,5°)  
Réglage standard (2.5°)



★サスマウントを固定しているサスマウントを換えることでアームのトーインを変更することができます。

★Toe-angle of suspension arms can be adjusted by changing suspension arm block.

★Der Vorspurwinkel der Aufhängungs-Lenker kann durch Auswechseln des Klotzes am Aufhängungsarm geändert werden.

★Le pincement des bras de suspension peut être réglé en changeant le bloc de bras de suspension.

16

リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

## FF-03L, M

### FF-03S

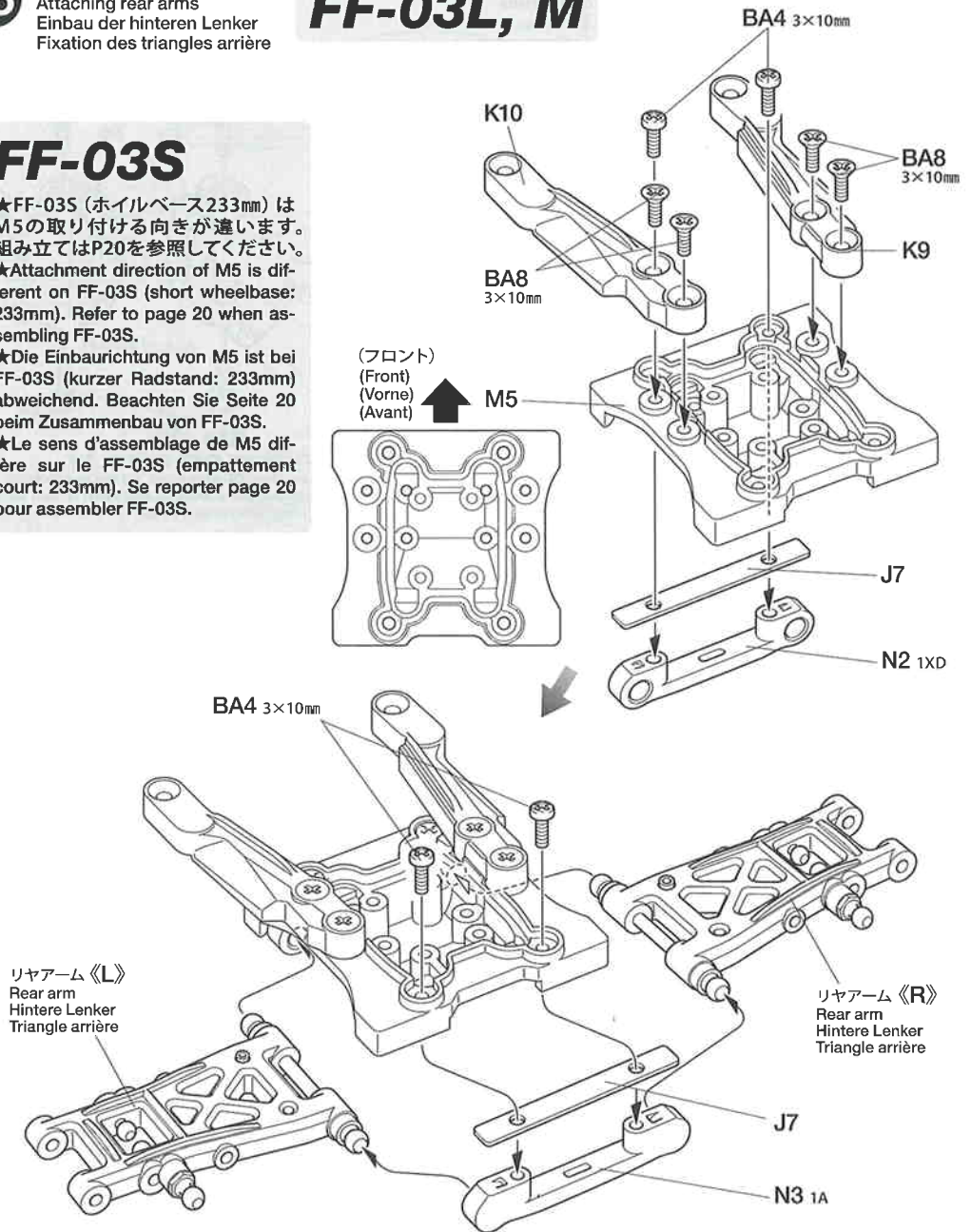
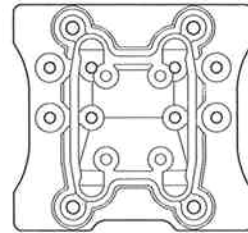
★FF-03S (ホイールベース233mm) はM5の取り付け向きが違います。組み立てはP20を参照してください。

★Attachment direction of M5 is different on FF-03S (short wheelbase: 233mm). Refer to page 20 when assembling FF-03S.

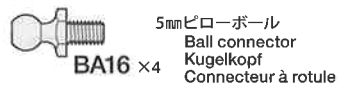
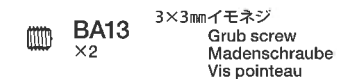
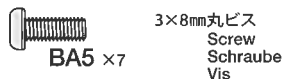
★Die Einbaurichtung von M5 ist bei FF-03S (kurzer Radstand: 233mm) abweichend. Beachten Sie Seite 20 beim Zusammenbau von FF-03S.

★Le sens d'assemblage de M5 diffère sur le FF-03S (empattement court: 233mm). Se reporter page 20 pour assembler FF-03S.

(フロント)  
(Front)  
(Vorne)  
(Avant)



17



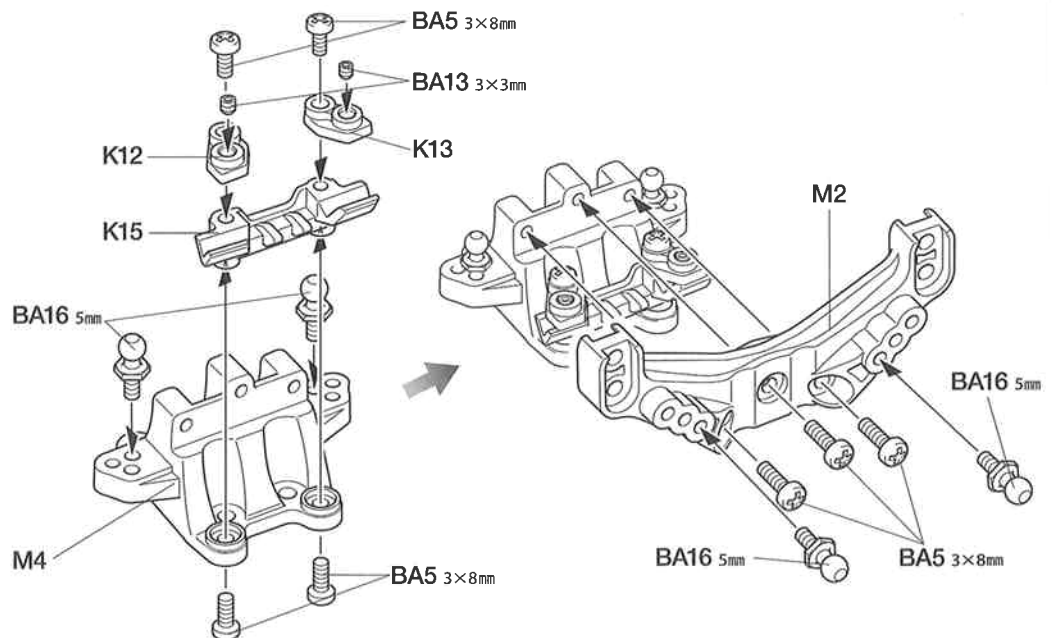
## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**  
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

17

リヤダンパーステーの組み立て  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière



18

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA5 ×4

19

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule  
BA16 ×2

1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
BA22 ×4

リヤホイールアクスル  
Rear wheel axle  
Rad-Achse hinten  
Axe de roue arrière  
BB8 ×2

3×32mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
BA17 ×2

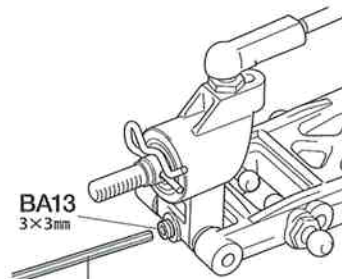
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
BA41 ×4

6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique  
BB16 ×2

20

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
BA13 ×2

2.6×25mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
BB4 ×2



六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

LONG NOSE w/ CUTTER  
ラジオペンチ



ITEM 74002

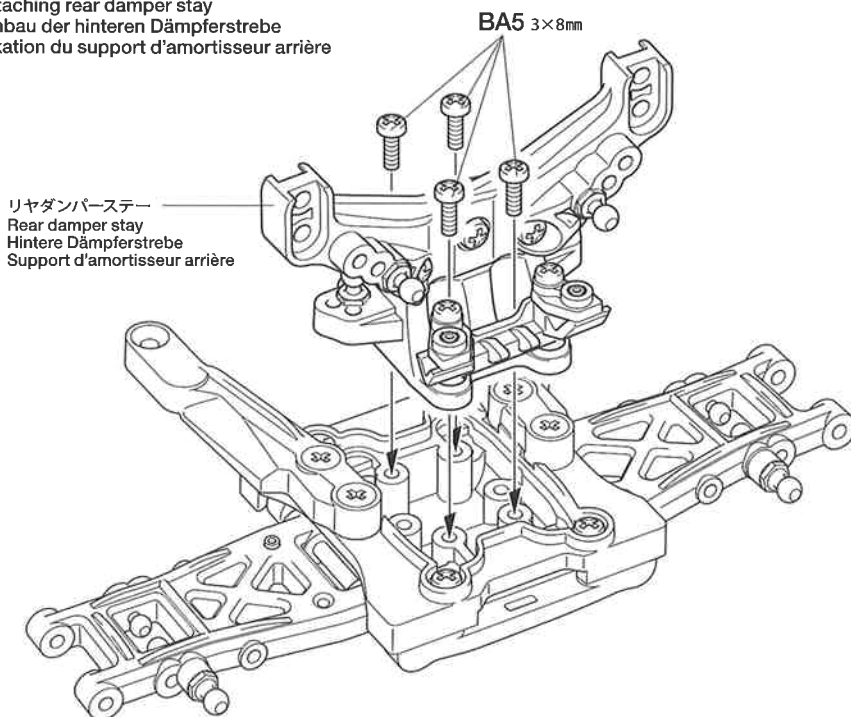
PRECISION CALIPER  
精密ノギス



ITEM 74030

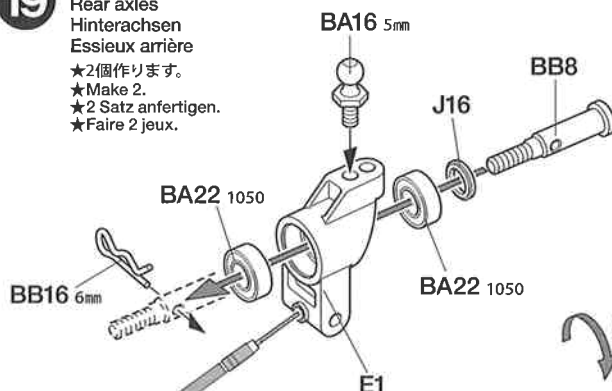
18

リヤダンパーステの取り付け  
Attaching rear damper stay  
Einbau der hinteren Dämpferstrebe  
Fixation du support d'amortisseur arrière



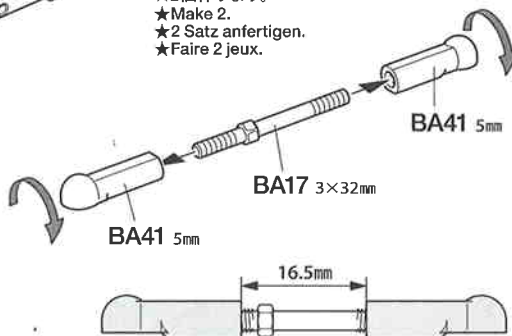
19

《リヤアクスル》  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



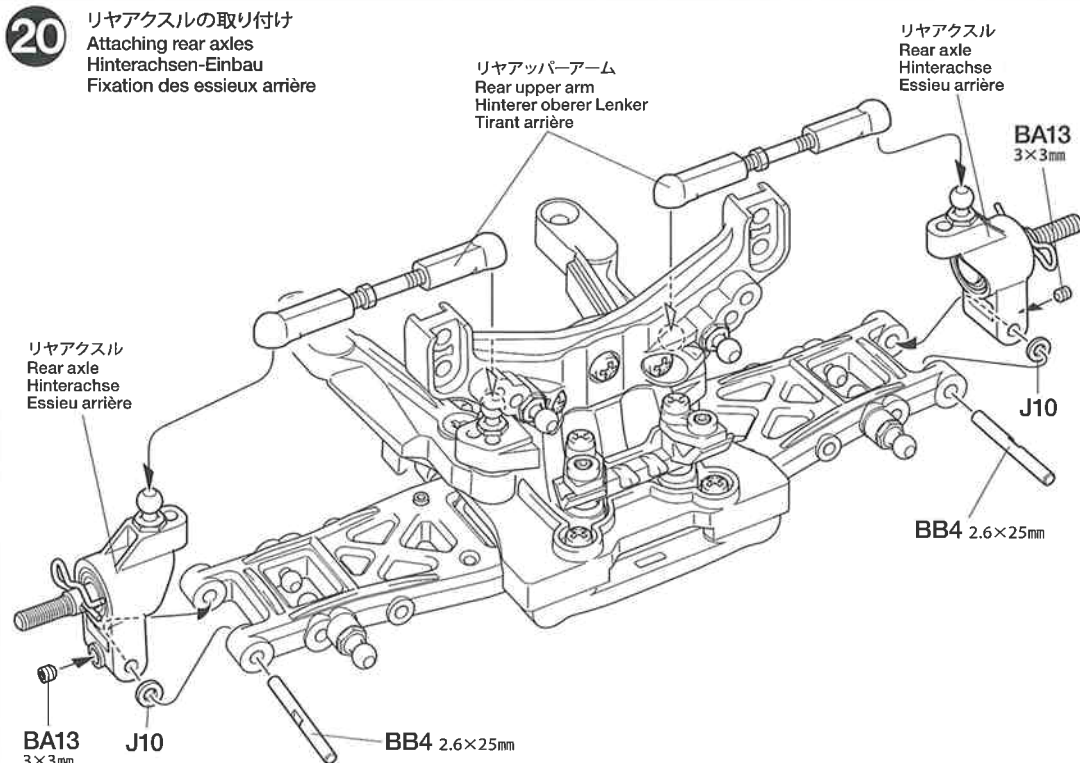
★2.5mmドリルを通します。  
★Make 2.5mm hole as shown.  
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.  
★Percer un trou de 2,5mm comme indiqué.

《リヤアッパーアーム》  
Rear upper arm  
Hinterer oberer Lenker  
Tirant arrière  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



20

リヤアクスルの取り付け  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



21



BA7 ×4

3×12mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

22

BB11  
×8  
2mm Eリング  
E-Ring  
CirclipBB12  
×8  
3mm Oリング (赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)BB14 ×4  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

23



BB13 ×4

オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité

## OPTIONS

## 《ダンパーオイルのセッティング》

別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

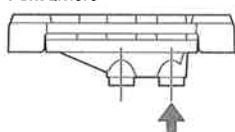
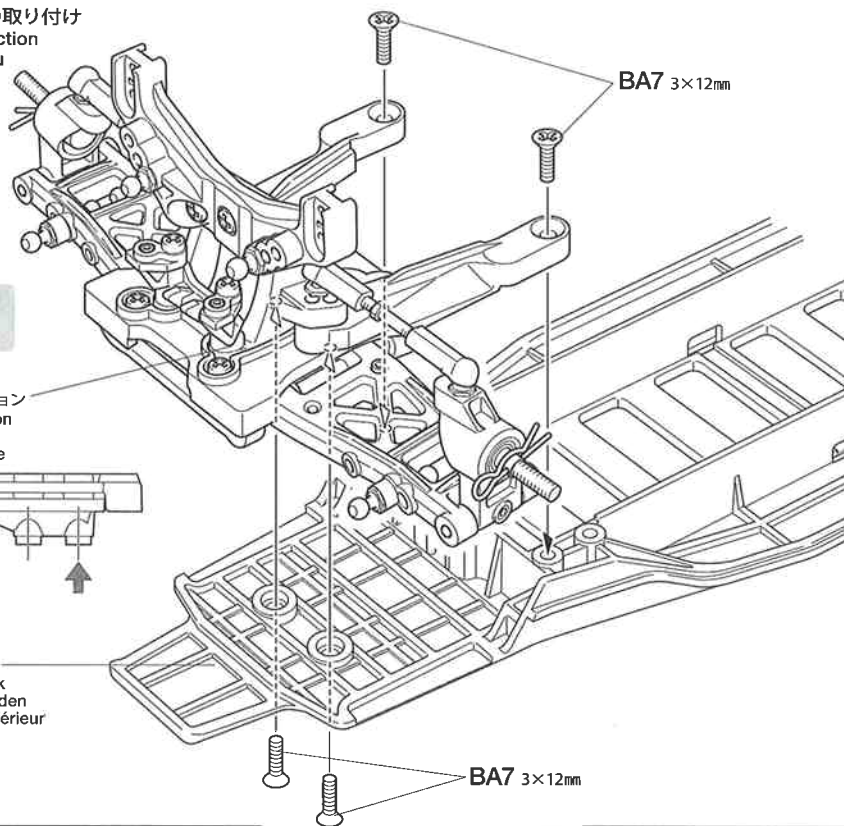
★キット付属のダンパーオイルは#400です。  
★Kit-standard damper oil (#400).  
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).  
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

|                                   |                      |        |
|-----------------------------------|----------------------|--------|
| ソフトセット<br>SOFT SET<br>(53443)     | 赤<br>RED             | # 200  |
|                                   | 橙<br>ORANGE          | # 300  |
|                                   | 黄<br>YELLOW          | # 400  |
| ミディアムセット<br>MEDIUM SET<br>(53444) | 緑<br>GREEN           | # 500  |
|                                   | 青<br>BLUE            | # 600  |
|                                   | 紫<br>PURPLE          | # 700  |
|                                   | ピンク<br>PINK          | # 800  |
| ハードセット<br>HARD SET<br>(53445)     | クリアー<br>CLEAR        | # 900  |
|                                   | ライトブルー<br>LIGHT BLUE | # 1000 |

21

リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont  
arrière

FF-03L

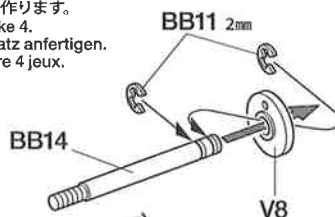
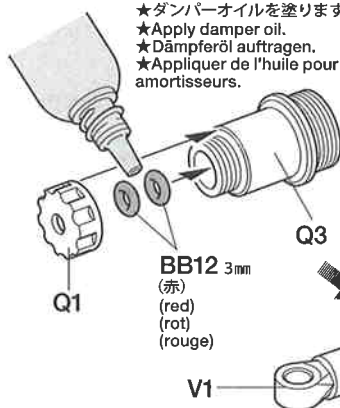
リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrièreロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur

22

ダンパーの組み立て 1  
Damper assembly 1  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1  
Assemblage des amortisseurs 1

★ダンパーオイルを塗ります。  
★Apply damper oil.  
★Dämpferöl auftragen.  
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

23

ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

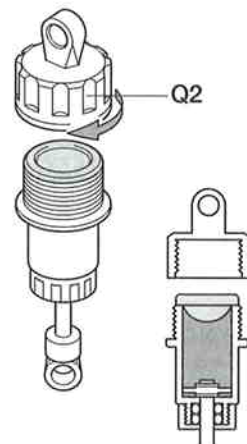
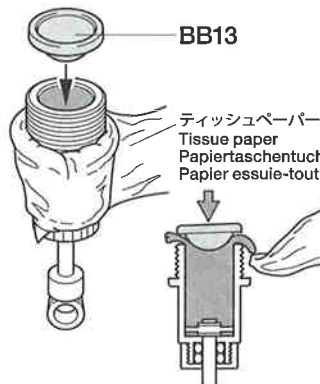
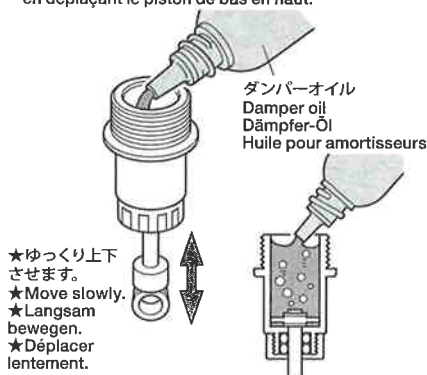
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

24



BB15 ×4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

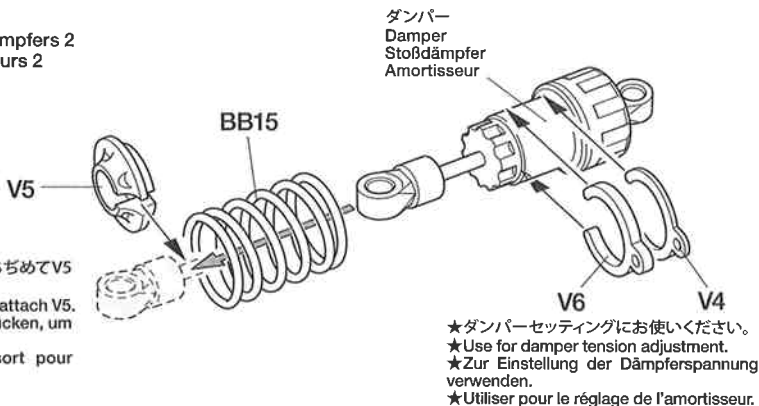
24

ダンパーの組み立て 2  
Damper assembly 2  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2  
Assemblage des amortisseurs 2

《リヤ》 ★2個作ります。  
Rear ★Make 2.  
Hinten ★2 Satz anfertigen.  
Arrière ★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV5  
を取り付けます。  
★Compress spring to attach V5.  
★Feder zusammendrücken, um  
V5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour  
attacher V5.

《フロント》 ★2個作ります。  
Front ★Make 2.  
Vorne ★2 Satz anfertigen.  
Avant ★Faire 2 jeux.

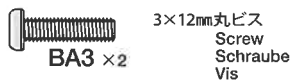


★ダンパーセッティングにお使いください。  
★Use for damper tension adjustment.  
★Zur Einstellung der Dämpferspannung  
verwenden.  
★Utiliser pour le réglage de l'amortisseur.



25~37  
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

25

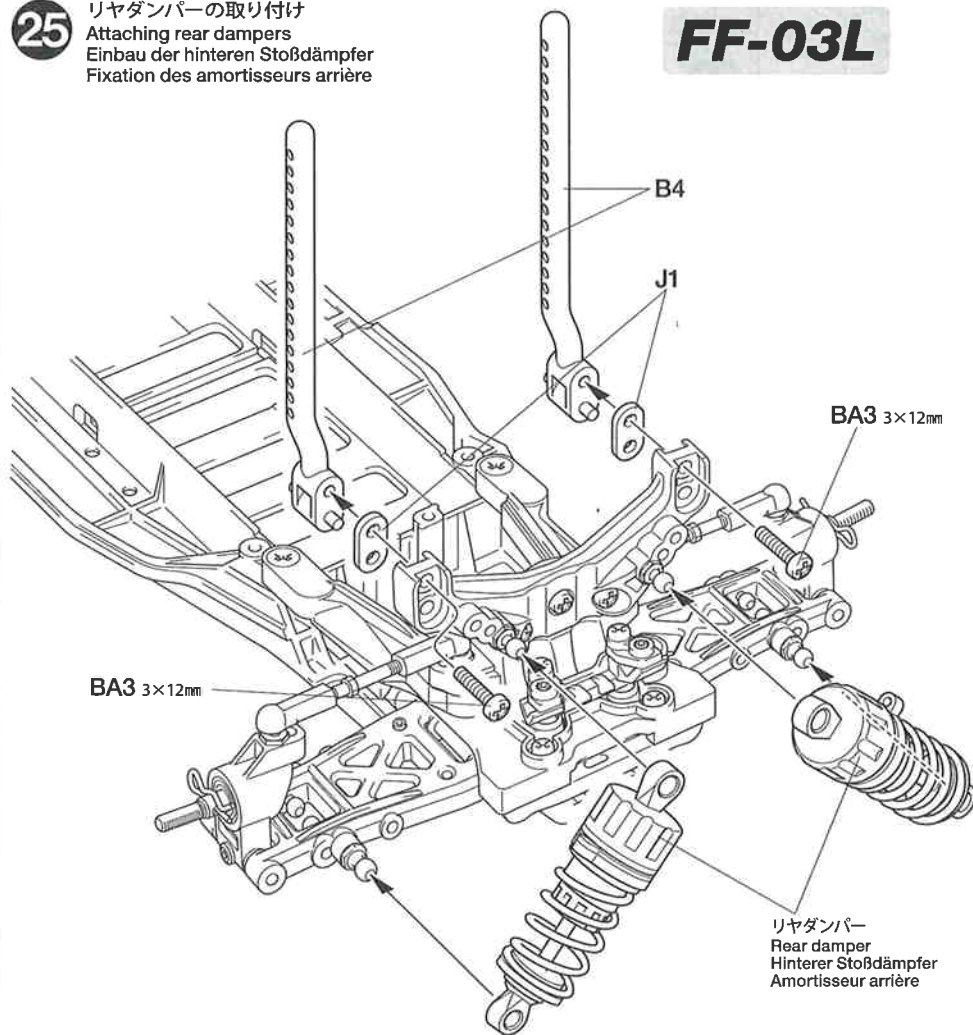


BA3 ×2 3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

25

リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

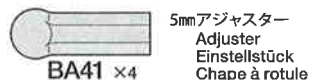
FF-03L



26

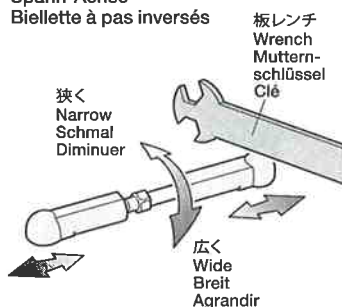


BB3 3×28mmターンバックルシャフト  
×2 Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



BA41 ×4 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

《ターンバックルシャフト》  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

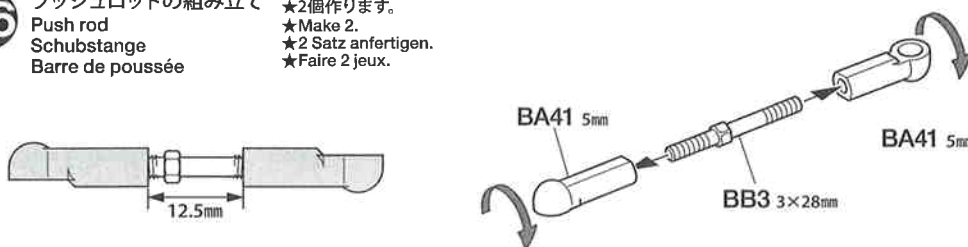


★タイロッド、アッパーアームのターンバックルシャフトは板レンチを使って長さを調整することができます。  
★Lengths of steering tie rods and upper suspension arms can be adjusted using wrench.  
★Die Länge der Spurstangen und der oberen Aufhängungslenker kann mit einem Schraubenschlüssel eingestellt werden.  
★La longueur des biellettes de direction et des tirants supérieurs peut être réglée avec une clé.

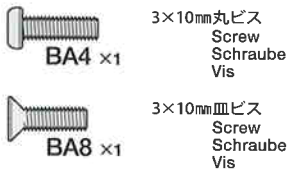
26

プッシュロッドの組み立て  
Push rod  
Schubstange  
Barre de poussée

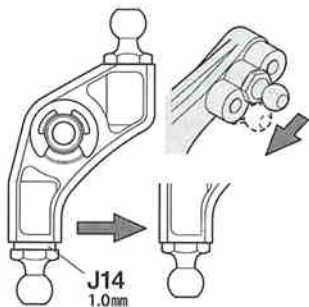
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



27

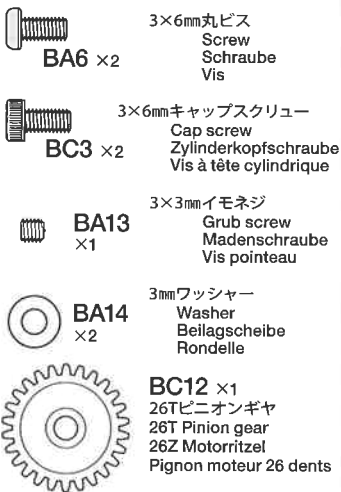


★ダンパーの取り付け位置を変えることによってセッティングの幅が広がります。  
★Settings can be made by selecting damper attachment positions.  
★Einstellungen können durch die Wahl der Dämpfer-Befestigungspunkte vorgenommen werden.  
★Les réglages peuvent s'effectuer en modifiant la position d'amortisseur.

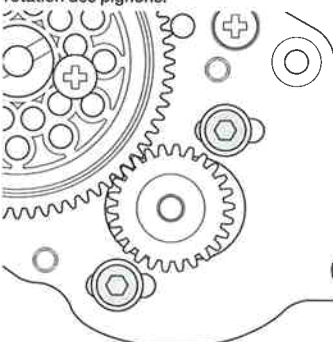


★図の位置にスペーサーを取り付けることでダンパーの取り付け位置を変えることと同じ効果が得られます。  
★Adding spacer produces the same effect as changing damper attachment position.  
★Die Hinzunahme von Distanzstücken bewirkt den gleichen Effekt wie eine Veränderung der Position der Dämpfer-Befestigung.  
★L'ajout d'une entretoise a le même effet que le changement du point de fixation de l'amortisseur.

28

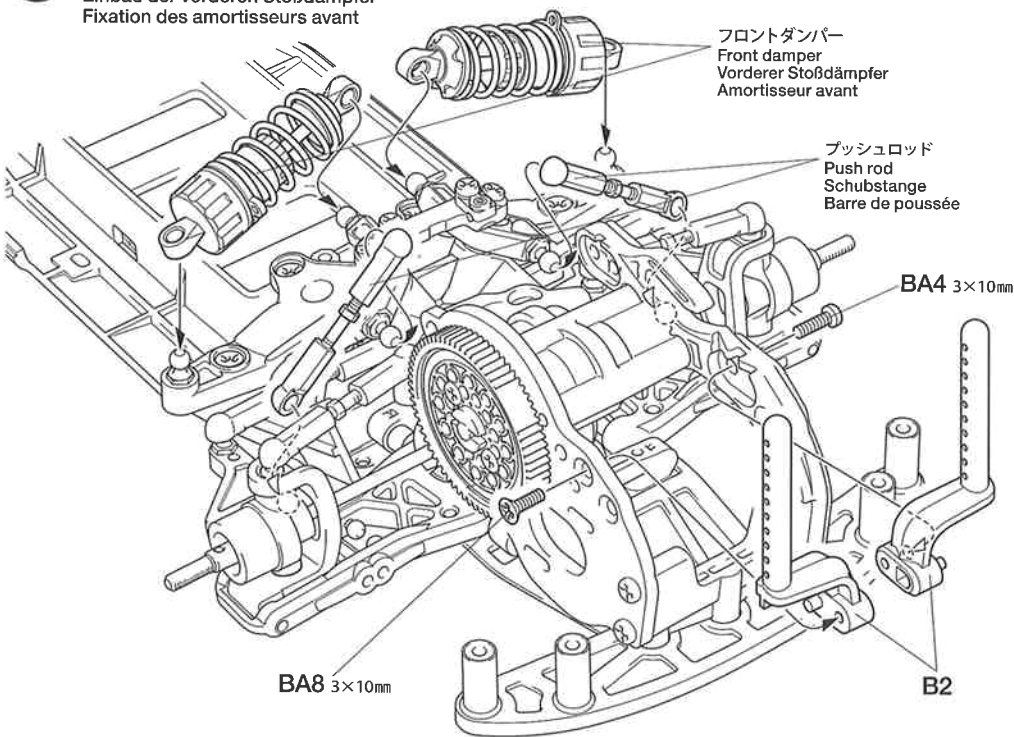


★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。  
★Allow clearance for gears to run smoothly.  
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.  
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.



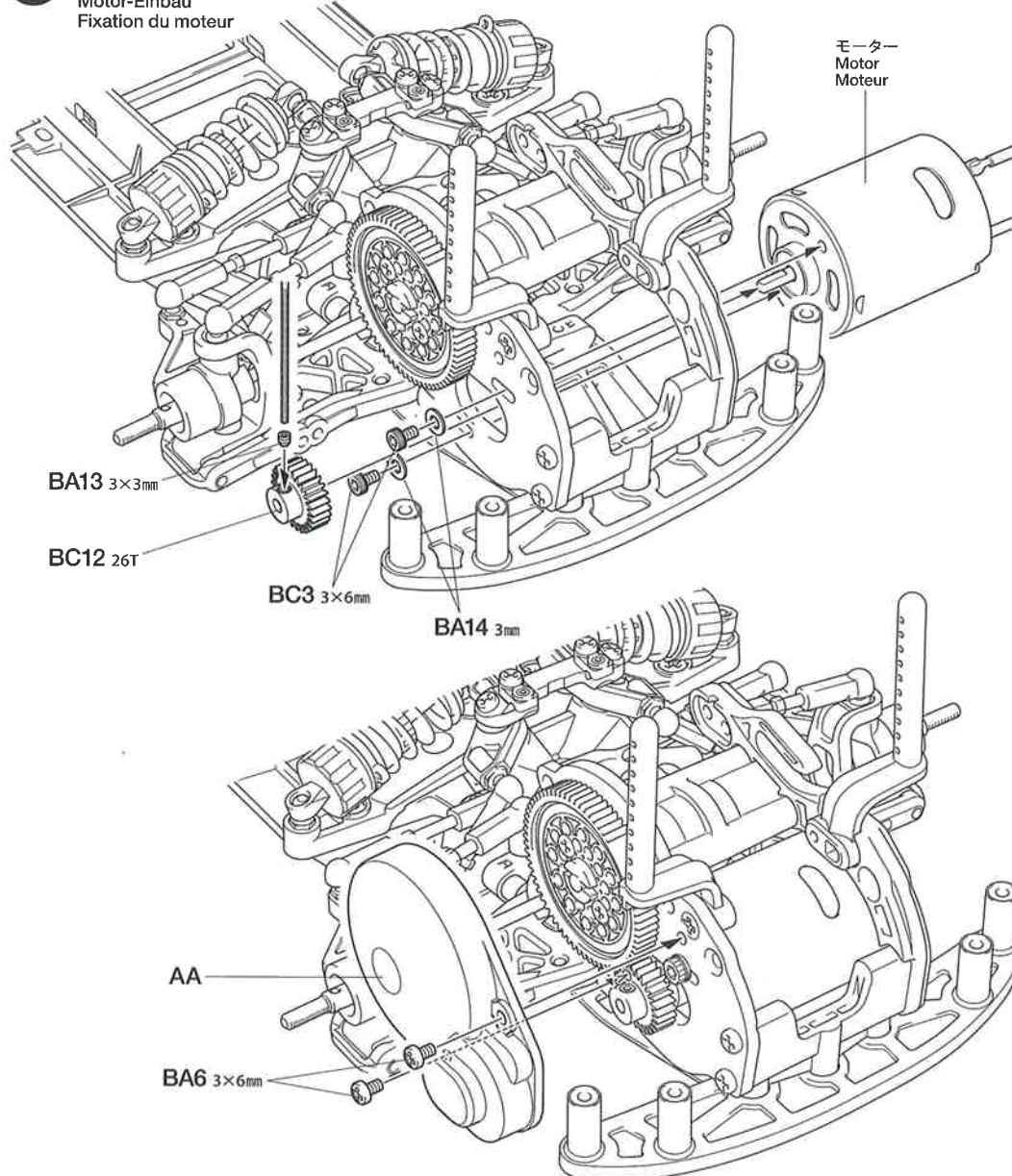
27

### フロントダンパーの取り付け Attaching front dampers Einbau der vorderen Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs avant








28

### モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur



29

-  5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelpopf  
Connecteur à rotule  
**BA16** ×1
-  3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA4** ×1
-  2.6×10mmバインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC7** ×1
-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BC8** ×1
-  2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BC9** ×1

Checking R/C equipment

- ① Install batteries.
  - ② Extend antenna.
  - ③ Loosen and extend.
  - ④ Connect charged battery.
  - ⑤ Switch on.
  - ⑥ Switch on.
  - ⑦ Trims in neutral.
  - ⑧ Steering wheel in neutral.
  - ⑨ Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
  - ② Antenne ausziehen.
  - ③ Aufwickeln und langziehen.
  - ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - ⑤ Schalter ein.
  - ⑥ Schalter ein.
  - ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
  - ⑧ Lenkrad neutral stellen.
  - ⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

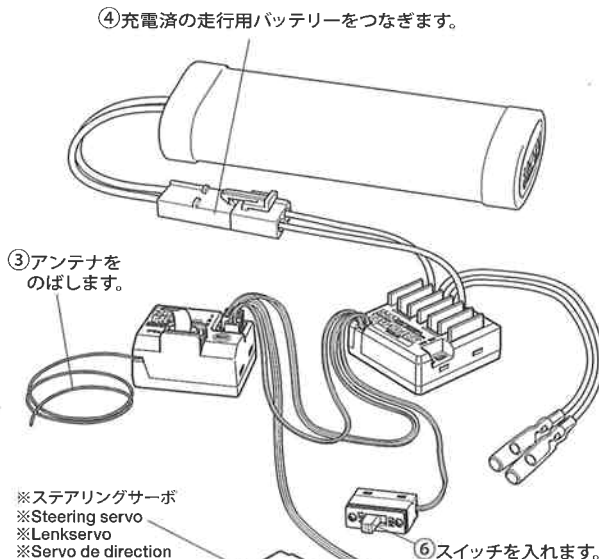
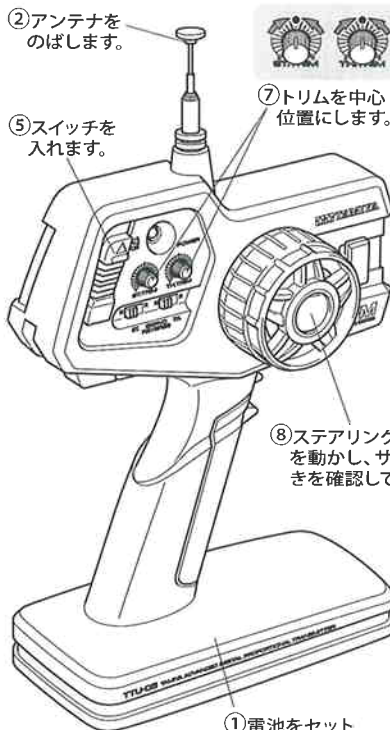
- ① Mettre en place les piles.
  - ② Déployer l'antenne.
  - ③ Dérouler et déployer le fil.
  - ④ Charger complètement la batterie.
  - ⑤ Mettre en marche.
  - ⑥ Mettre en marche.
  - ⑦ Placer les trims au neutre.
  - ⑧ Le volant de direction au neutre.
  - ⑨ Le servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

29

ラジオコントロールメカのチェック  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

- ※ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ※Refer to the manual included with R/C unit.
- ※Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ※Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.



- ※ステアリングサーボ
- ※Steering servo
- ※Lenkservo
- ※Servo de direction

①電池をセットします。

★使用するサーボに合わせて取り付けます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

②アンテナをのばします。

③アンテナをのばします。

④充電済の走行用バッテリーをつなぎます。

⑤スイッチを入れます。

⑥スイッチを入れます。

⑦トリムを中立位置にします。






⑧ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認してください。

⑨ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

10°

★サーボがニュートラルで図のように取り付けます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

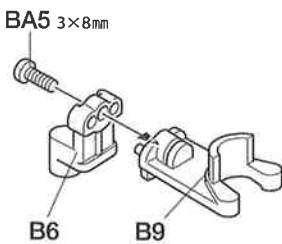
30

-  3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA4** ×2
-  3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA5** ×3
-  3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
**BA14** ×2
-  3×32mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
**BA17** ×1
-  5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
**BA41** ×2

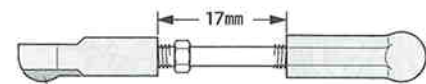
30

《ステアリングサーボ》  
Steering servo  
Lenkservo  
Servo de direction

《トランスポンダーホルダー》  
Transponder stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur



《ステアリングロッド》  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement



- ★サーボにあたる場合は削ってください。
- ★Cut off if servo comes in direct contact with adjuster.
- ★Wegschneiden, falls das Servo am Einstellstück streift.
- ★Couper, si le servo est en contact direct avec la chape à rotule.

※ステアリングサーボ

※Steering servo

※Lenkservo

※Servo de direction

BA14 3mm

BA5 3×8mm (J3)

BA4 3×10mm (J4)

K3

K4

J3, J4

J3, J4

★K3, K4にあたる場合は切り取ってください。

★Cut off if it comes in contact with K3 and K4.

★Wegschneiden, falls Berührung von K3 und K4 auftritt.

★Couper s'il y a contact avec K3 et K4.

★サーボの大きさに合わせて取り付けてください。

★Attach according to servo size.

★Entsprechend der Servogröße einbauen.

★Fixer en fonction de la taille du servo.

BA17 3×32mm

BA41 5mm

BA41 5mm

31

- 3×6mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC2** ×2
- 3×18mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC4** ×1
- 3×10mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC6** ×1
- 3×15mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC5** ×1

★B3 (サーボトレイ) を使用しないでサーボをロワデッキに取り付ける場合にBC4の換わりに取り付けます。  
★Use BC5 in place of BC4 when attaching steering servo without B3 (servo tray).  
★BC5 an Stelle von BC4 verwenden, wenn das Lenkservo ohne B3 (Servoträger) eingebaut wird.  
★Utiliser BC5 au lieu de BC4 pour fixer le servo de direction sans B3 (berceau de servo).

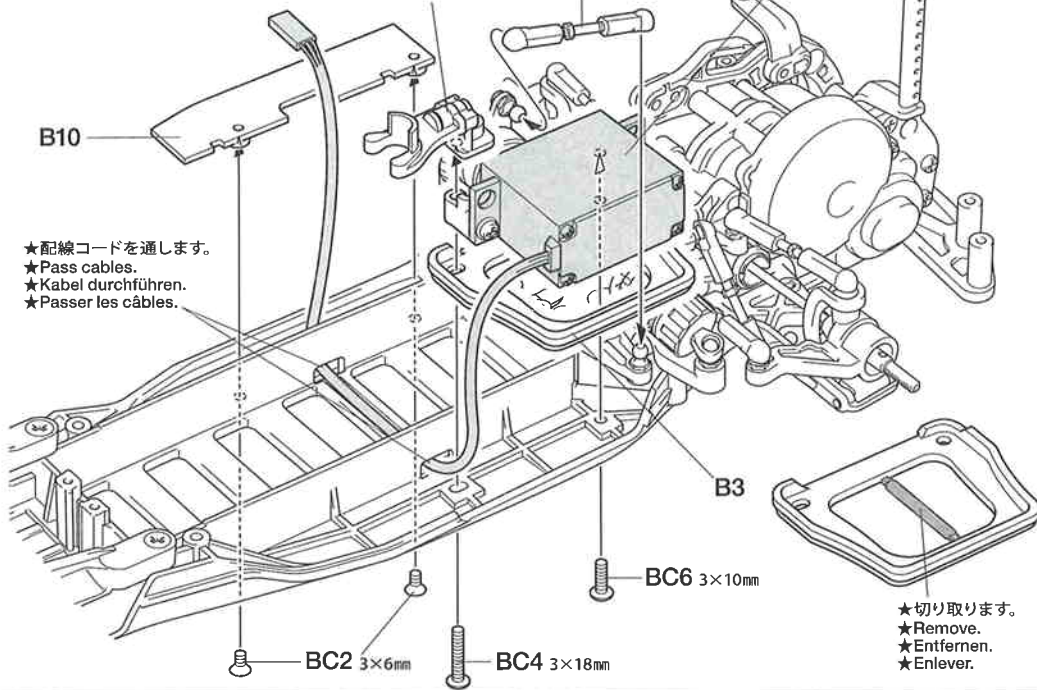
31

ステアリングサーボの取り付け  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

トランスポンダーホルダー  
Transponder stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur

ステアリングロッド  
Steering rod  
Lenkgestänge  
Barre d'accouplement

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



★配線コードを通します。  
★Pass cables.  
★Kabel durchführen.  
★Passer les câbles.

★切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

32

- 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA9** ×1



★モーターへの配線は+ (プラス) と+ (プラス)、- (マイナス) と- (マイナス) をつなぎます。  
★For motor cables, connect (+) to (+) and (-) to (-).  
★Bei den Motorkabeln (+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.  
★Pour les câbles moteur, connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けください。  
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.  
★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift.  
★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

アルミガラステープ  
Aluminum glass tape  
Aluminium-Glasfaser Kleband  
Bande renforcée aluminium

★配線コードをカバーします。  
★Apply tape to protect cables.  
★Zum Schutz der Kabel Kleband anbringen.  
★Apposer de la bande pour protéger les câbles.

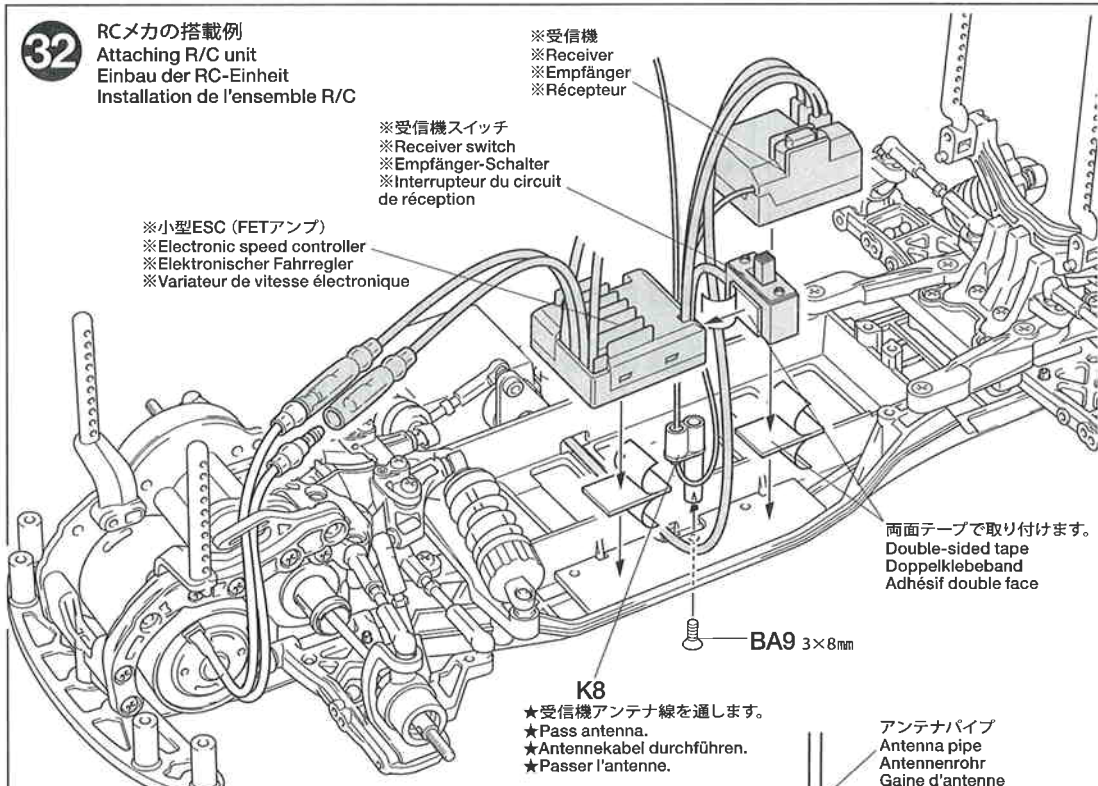
32

RCメカの搭載例  
Attaching R/C unit  
Einbau der RC-Einheit  
Installation de l'ensemble R/C

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

※小型ESC (FETアンプ)  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique



両面テープで取り付けます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

**K8**  
★受信機アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennekabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



33

★ボディ付きシャーシキットの場合には、ホイールの形状が異なる場合があります。  
 ★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.  
 ★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.  
 ★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかりと接着できます。  
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer.  
 ★Die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder mit 53417 Grundierung für Gummireifen-Applikationen abwaschen.  
 ★Nettoyer les pneus avec un détergent ou 53417 Rubber Tire Application Primer.

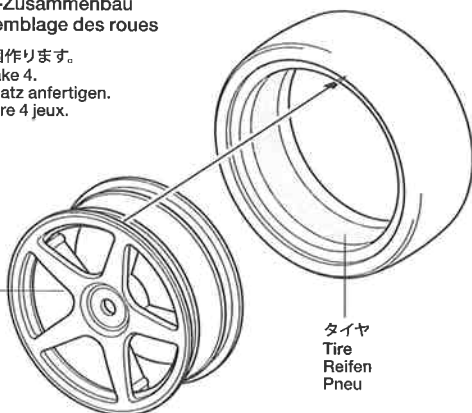
33

ホイールの組み立て  
 Wheel assembly  
 Rad-Zusammenbau  
 Assemblage des roues

★4個作ります。  
 ★Make 4.  
 ★4 Satz anfertigen.  
 ★Faire 4 jeux.

ホイール  
 Wheel  
 Rad  
 Roue

タイヤ  
 Tire  
 Reifen  
 Pneu



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
 ★Fit into grooves.  
 ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
 ★Insérer dans les rainures.

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
 ★Apply instant cement.  
 ★Sekundenkleber auftragen.  
 ★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



34



BC10 ×4  
 4mmフランジロックナット  
 Flange lock nut  
 Sicherungsmutter  
 Ecrou nylon à flasque



BC11 ×4  
 2×10mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe

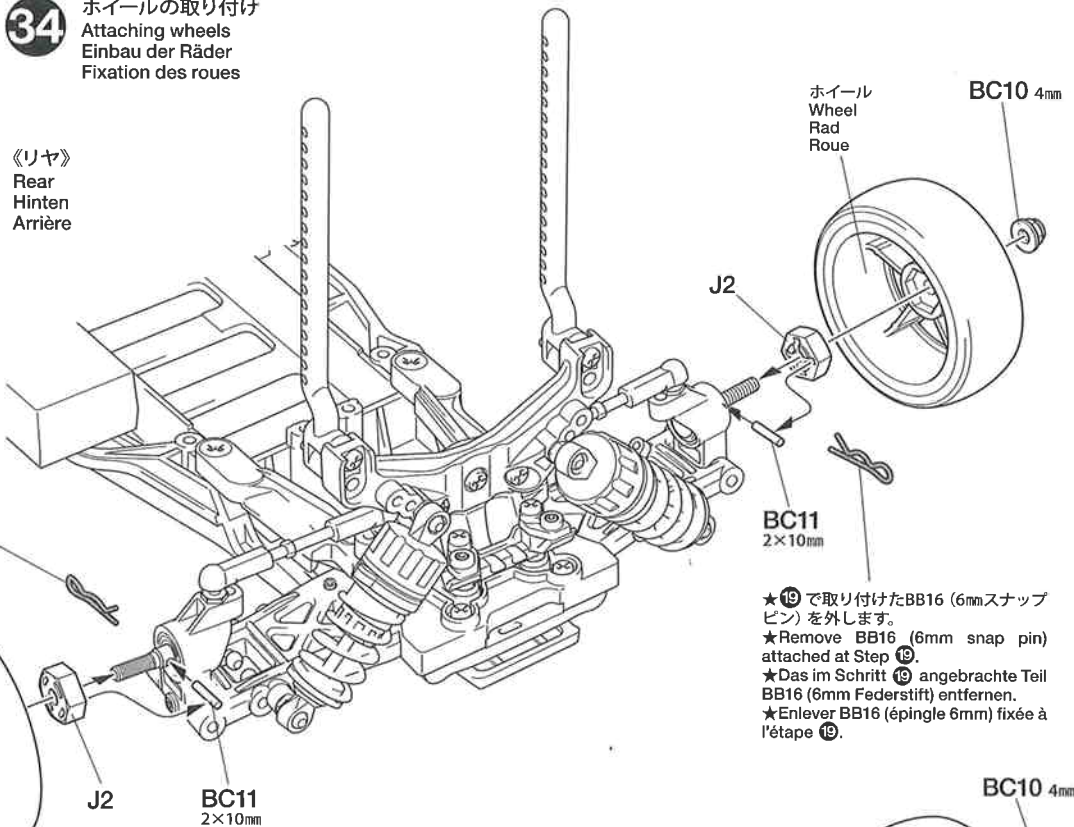
★⑬で取り付けたBB16 (6mmスナップピン)を外して、BC11 (2×10mmシャフト)を取り付けます。

★Remove BB16 (6mm snap pin) attached at Step ⑬ and attach BC11 (2x10mm shaft).  
 ★Das im Schritt ⑬ angebrachte Teil BB16 (6mm Federstift) entfernen und BC11 (2x10mm Achse) anbringen.  
 ★Enlever BB16 (épingle 6mm) fixée à l'étape ⑬ et fixer BC11 (axe 2x10mm).

34

ホイールの取り付け  
 Attaching wheels  
 Einbau der Räder  
 Fixation des roues

《リヤ》  
 Rear  
 Hinten  
 Arrière



★⑬で取り付けたBB16 (6mmスナップピン)を外します。  
 ★Remove BB16 (6mm snap pin) attached at Step ⑬.  
 ★Das im Schritt ⑬ angebrachte Teil BB16 (6mm Federstift) entfernen.  
 ★Enlever BB16 (épingle 6mm) fixée à l'étape ⑬.

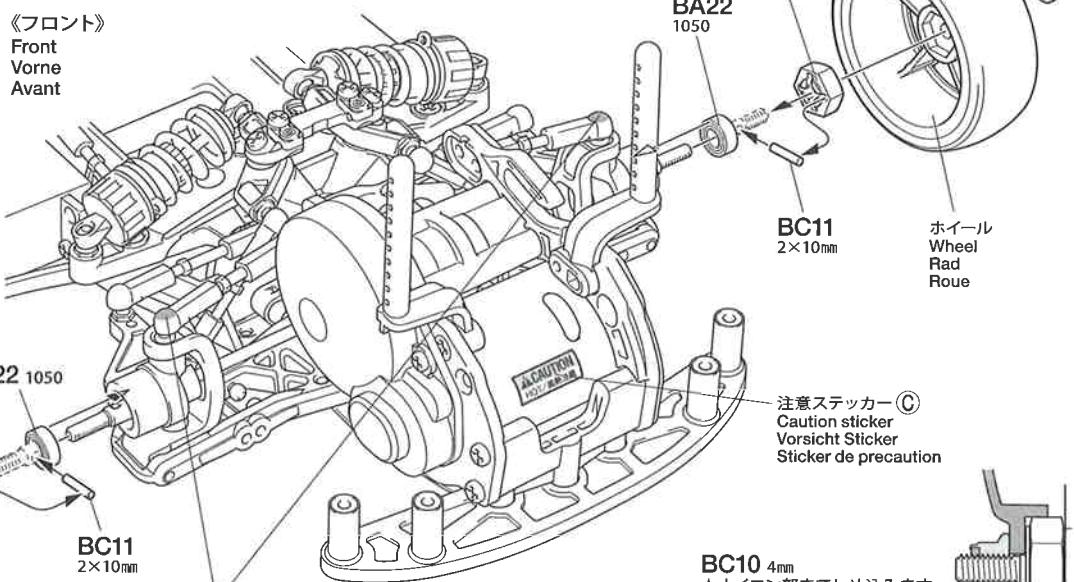
BC10 4mm

ホイール  
 Wheel  
 Rad  
 Roue



BA22 ×2  
 1050ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes

《フロント》  
 Front  
 Vorne  
 Avant



注意ステッカー (C)  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de precaution

BC10 4mm

ホイール  
 Wheel  
 Rad  
 Roue

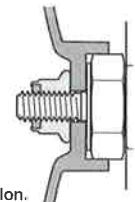
BA22 1050

BC11 2×10mm

★ホイールが当たる場合は削ってください。  
 ★Cut off if wheels come into direct contact with adjuster.  
 ★Wegschneiden, falls die Räder am Einstellstück streifen.  
 ★Couper, si les roues sont en contact direct avec la chape à rotule.

BC10 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
 ★Tighten up to nylon portion.  
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.



35

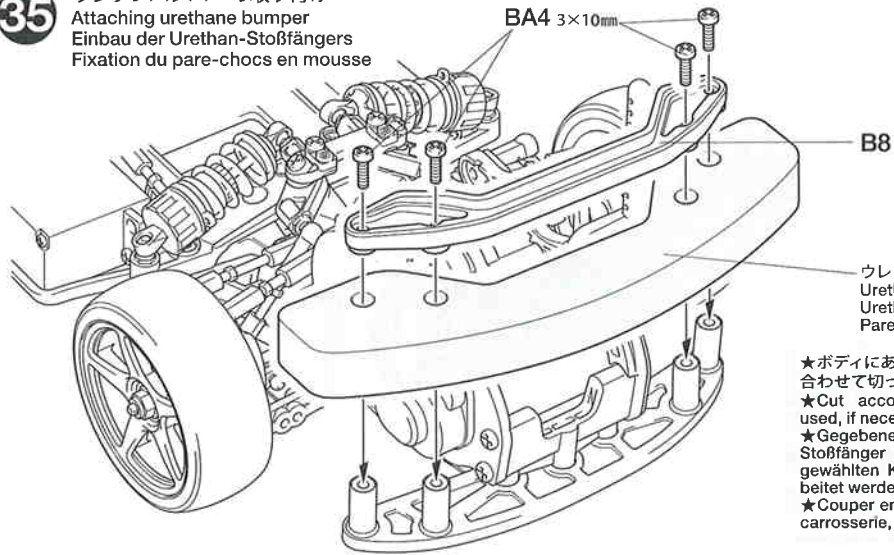


3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA4 ×4

35

ウレタンバンパーの取り付け  
Attaching urethane bumper  
Einbau der Urethan-Stoßfänger  
Fixation du pare-chocs en mousse



ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。  
★Cut according to the body used, if necessary.  
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.  
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

36



マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montage

BC13 ×2

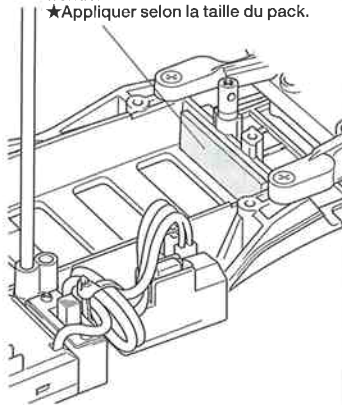


6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Épingle métallique

BB16 ×2

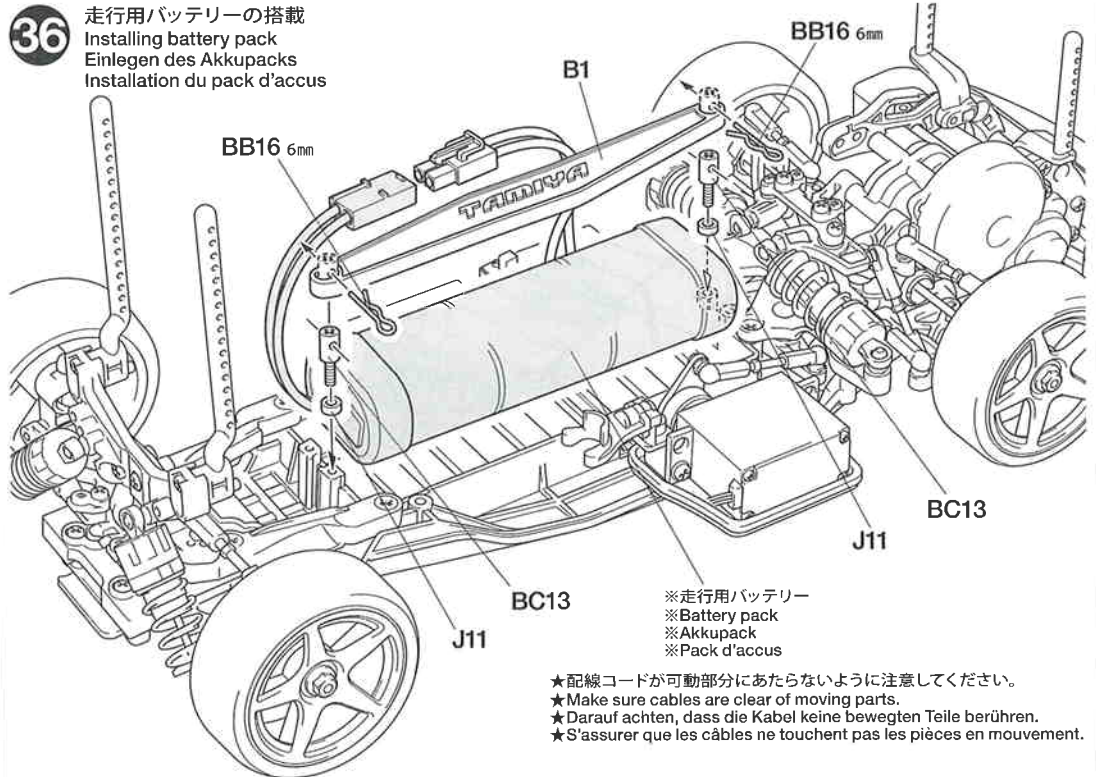
スポンジテープ  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。  
★Apply according to the battery size.  
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.  
★Appliquer selon la taille du pack.



36

走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus



※走行用バッテリー  
※Battery pack  
※Akkupack  
※Pack d'accus

★配線コードが可動部分にあたらないように注意してください。  
★Make sure cables are clear of moving parts.  
★Darauf achten, dass die Kabel keine bewegten Teile berühren.  
★S'assurer que les câbles ne touchent pas les pièces en mouvement.

37



6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Épingle métallique

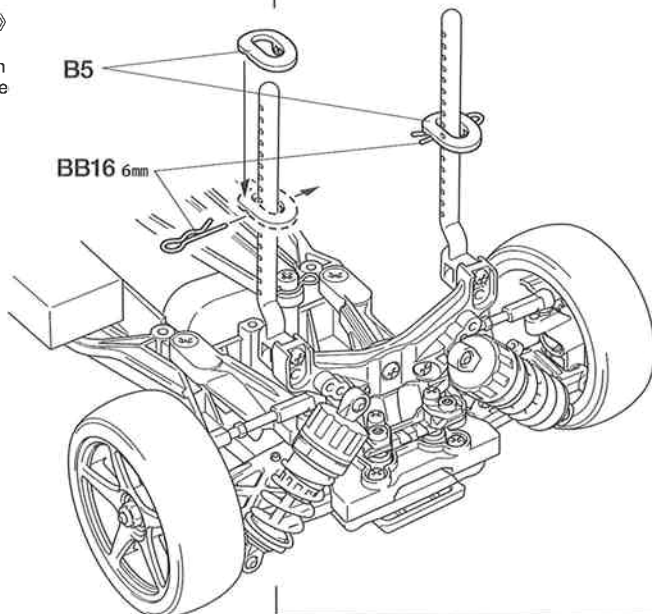
BB16 ×4

37

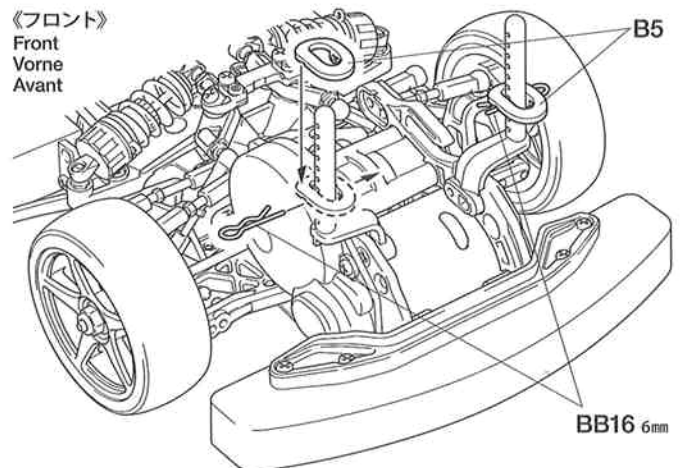
ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

★取り付けのボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。  
★Determine the position of snap pins according to body.  
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.  
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.

《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière



《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant



●ボディの切り取り、穴開けはシャーシに合わせて行ってください。  
●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.  
●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.  
●Découper et percer des trous dans la carrosserie en l'ajustant sur le chassis.

●FF-03L (ホイールベース257mm) からFF-03M (ホイールベース245mm) へは、リヤセクションの取り付け位置とリヤボディマウントの取り付けを換えるだけです。FF-03S (ホイールベース233mm) はリヤセクションのベース部品M5を前後逆にして組み立てます。

●FF-03L (long wheelbase: 257mm) can be switched to FF-03M (middle wheelbase: 245mm) by altering attachment positions of rear section and rear body mounts. For switching to FF-03S (short wheelbase: 233mm), alter attachment direction of M5.

●FF-03L (langer Radstand: 257mm) kann durch Änderung der Befestigungspunkte des Heckteils und der hinteren Karosseriehalterung an FF-03M (mittlerer Radstand 245mm) angebaut werden. Um FF-03S (kurzer Radstand: 233mm) anzubauen, die Befestigungsrichtung von M5 ändern.

●FF-03L (empattement long: 257mm) peut être transformé en le FF-03M (empattement moyen: 245mm) en changeant de points de fixation de la section arrière et des supports de carrosserie. Pour passer à FF-03S (empattement court: 257mm), installer M5 dans l'autre sens.

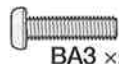
21



3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA7 ×4

25



3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA3 ×2

《アンテナキャップの取り付け》

Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne



BC15  
アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne



アンテナ線  
Antenna cable  
Antennenkabel  
Fil d'antenne



アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

《注意ステッカー (A)・(B)》

Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution



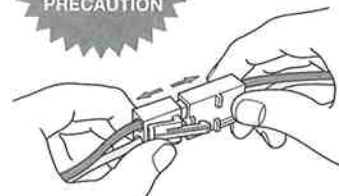
★使用する受信機スイッチに合わせて貼ってください。

★Apply sticker to match the On/Off position of receiver switch.

★Aufkleber zum Kennzeichnen der EIN/AUS (On/Off) Stellung des Empfänger-Schalters anbringen.

★Apposer le sticker en concordance avec les positions On/Off (marche/arrêt) de l'interrupteur du récepteur.

注意してください。  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTION



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。

★Disconnect battery when the car is not being used.

★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.

★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

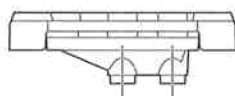
21

リヤセクションの取り付け

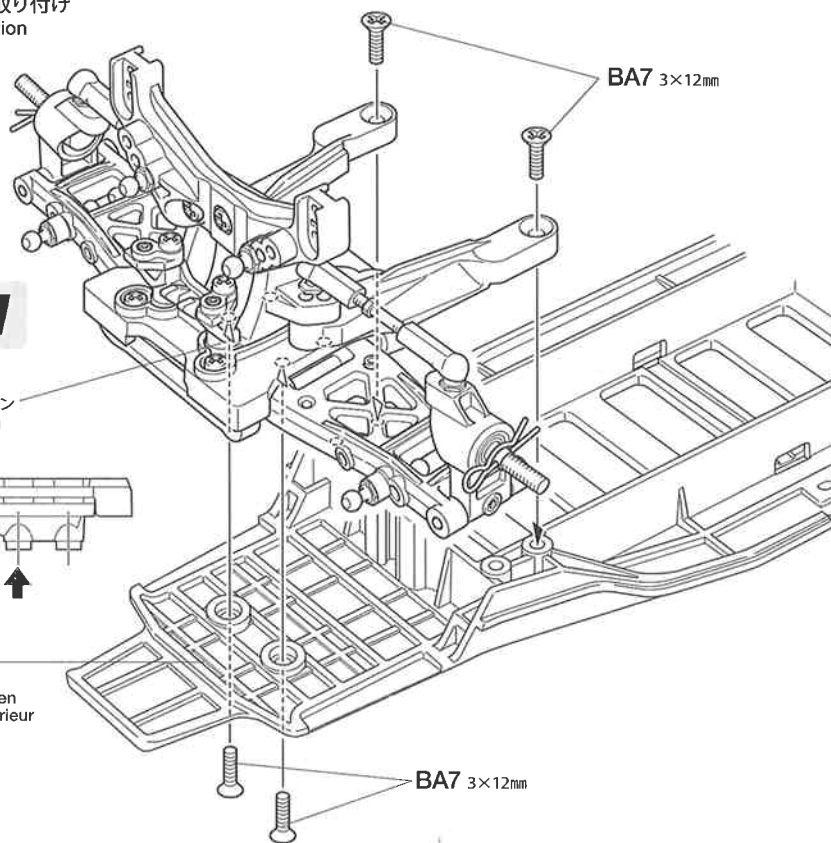
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont  
arrière

FF-03M

リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrière



ロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur

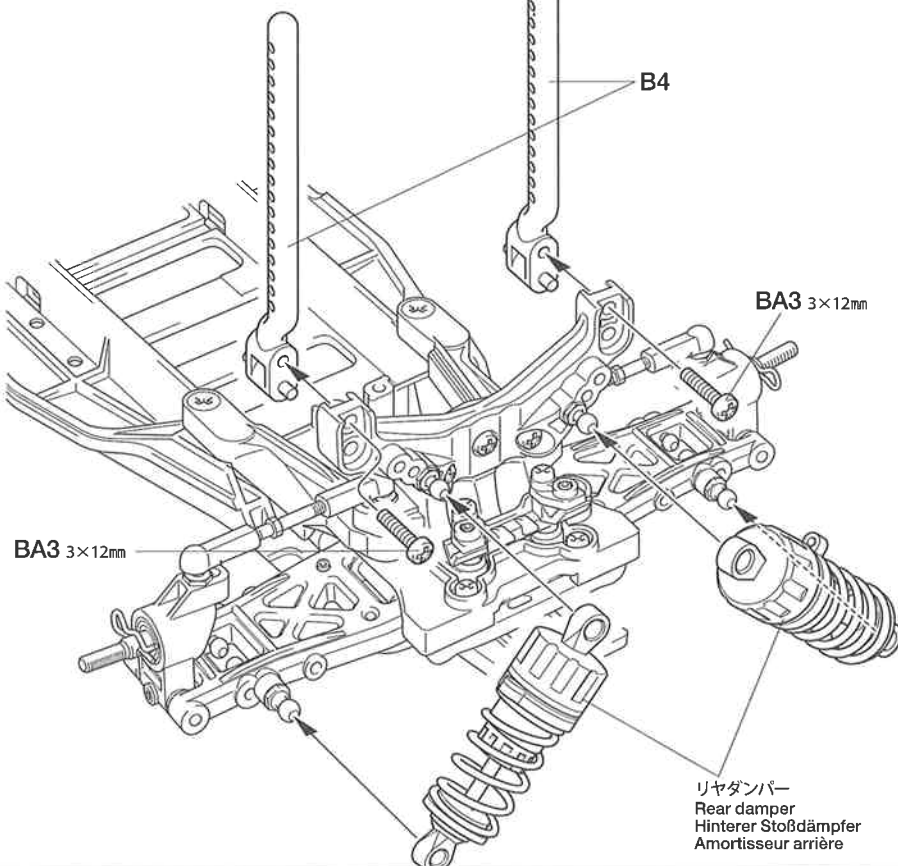


25

リヤダンパーの取り付け

Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

FF-03M



16

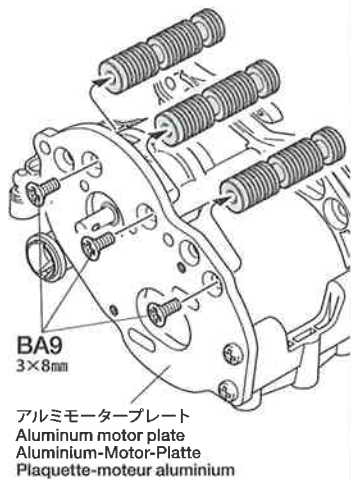
- BA4 ×4 3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA8 ×4 3×10mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

21

- BA7 ×4 3×12mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

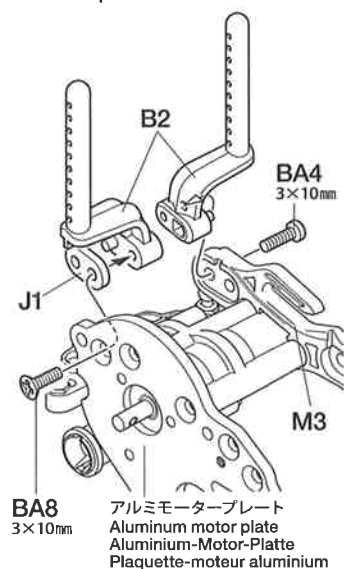
OPTIONS

- ※OP.924 DF-03ヒートシンクバーセット
- ※53924 DF-03 Heat-Sink Bar Set



《予備パーツ》  
Spare parts  
Ersatzteile  
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。  
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.  
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.  
★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

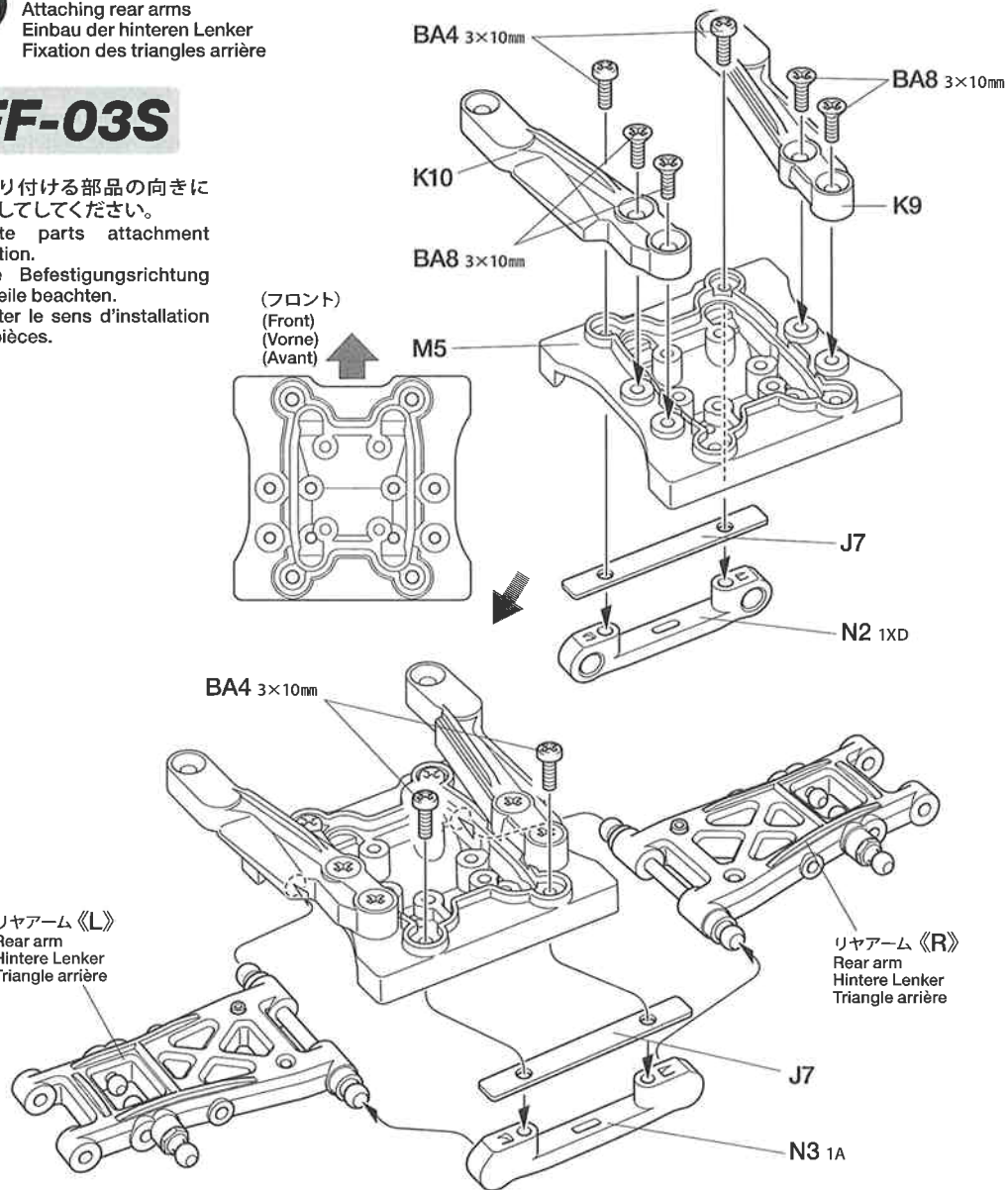


16

リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

FF-03S

★取り付ける部品の向きに注意してしてください。  
★Note parts attachment direction.  
★Die Befestigungsrichtung der Teile beachten.  
★Noter le sens d'installation des pièces.

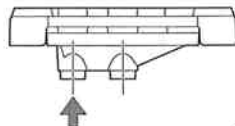


21

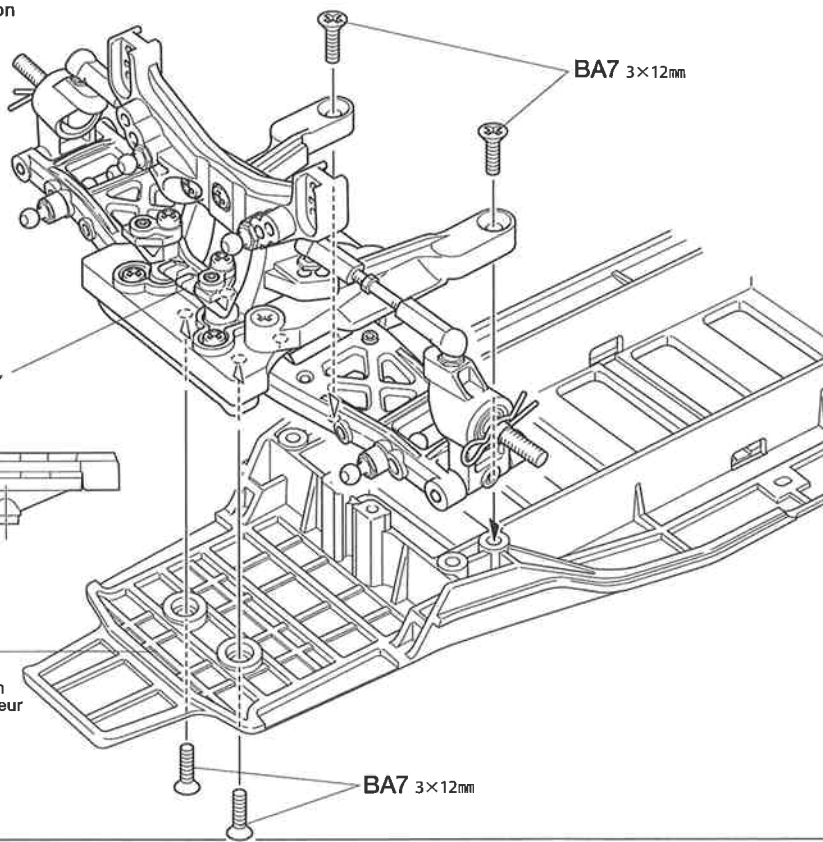
リヤセクションの取り付け  
Attaching rear section  
Hinterteile-Einbau  
Fixation du pont arrière

FF-03S

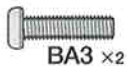
リヤセクション  
Rear section  
Hinterteile  
Pont arrière



ロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur



25



3×12mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

## NOTE

●本製品はオンロード走行専用シャーシです。

オフロードで走行した場合、砂や砂利等がRCメカに入ったり、ギヤや回転部に詰まって走行不能になります。

●This chassis is intended for on-road driving.

If used for off-road driving, sand and/or debris may cause moving parts to malfunction.

●Dieses Chassis ist für Glattbahn-Fahrt ausgelegt.

Wird es zu Geländefahrten hergenommen, können Sand und/oder Steinchen ein Versagen der bewegten Teile verursachen.

●Ce châssis est conçu pour la piste.

Si utilisé en tout terrain, du sable ou des saletés peuvent causer un mauvais fonctionnement des pièces en mouvement.

●タミヤ  
インターネットホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

25

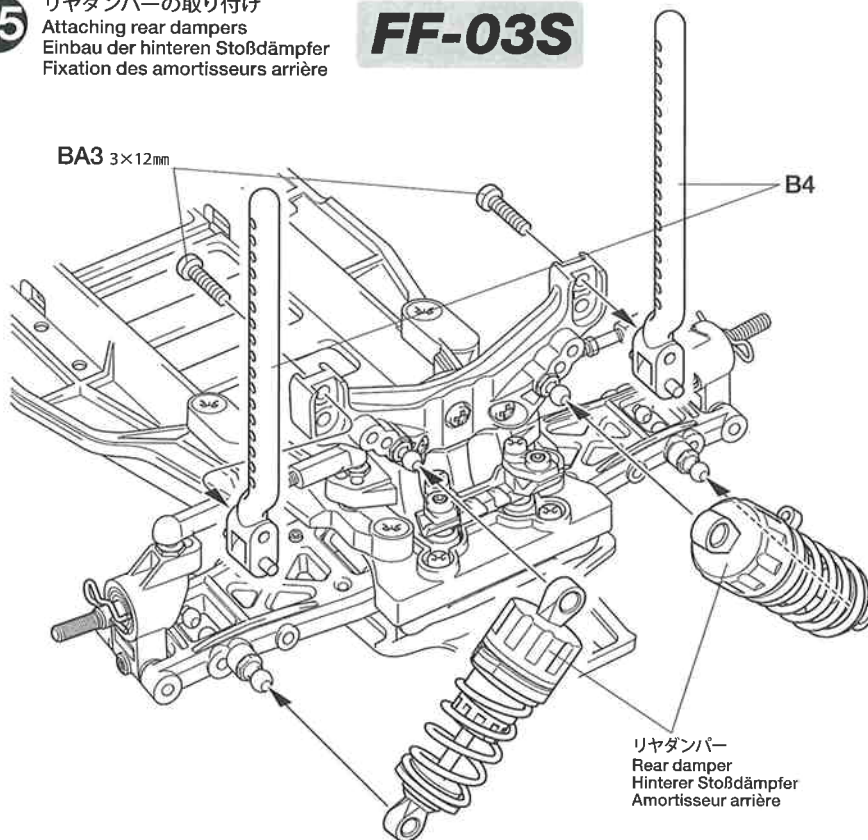
リヤダンパーの取り付け

Attaching rear dampers

Einbau der hinteren Stoßdämpfer

Fixation des amortisseurs arrière

FF-03S



リヤダンパー  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

## Setting-up

## ●ダンパーセッティング

ダンパーオイルの変更やダンパー取り付け位置を換える事で、走行場所に合ったセッティングをしてください。リヤダンパーセッティングとして、リヤダンパーステー、リヤアームを前後逆に取り付ける事で、ホイールベース内側にリヤダンパーを取り付けることもできます。

## ●Damper setting

Adjust dampers according to running conditions by changing coil springs or damper attachment positions. Rear dampers can also be attached within wheelbase by altering the attachment direction of rear damper stay and rear suspension arms.

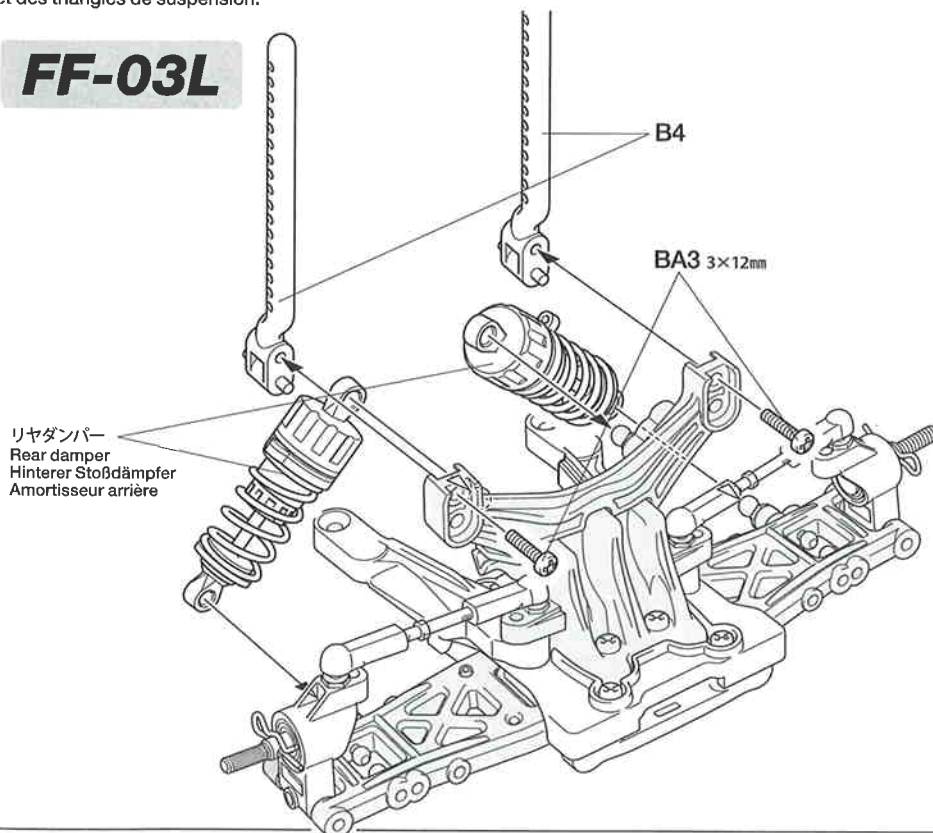
## ●Dämpfereinstellung

Die Dämpfer durch Auswechseln der Schraubenfedern oder der Dämpfer-Befestigungspunkte entsprechend den Fahrbedingungen einstellen. Die hinteren Dämpfer können auch innerhalb des Radstands durch Veränderung der Befestigungsrichtung der hinteren Dämpferhalterung und der hinteren Aufhängungs-Lenker angebracht werden.

## ●Réglage d'amortissement

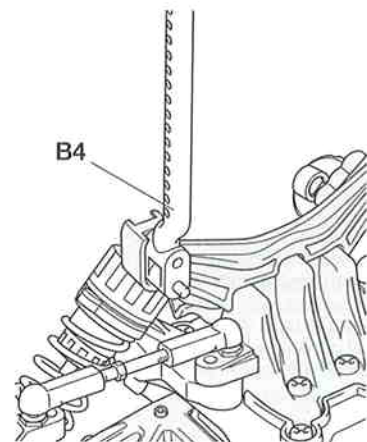
Régler l'amortissement en fonction des conditions de course en changeant les ressorts ou les points de fixation des amortisseurs. Les amortisseurs arrière peuvent être fixés à l'intérieur en changeant le sens d'installation du support et des triangles de suspension.

FF-03L

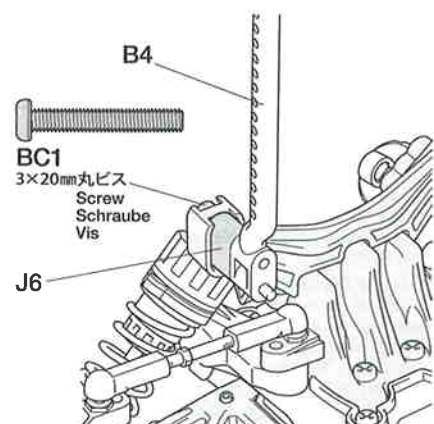


リヤダンパー  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

FF-03M



FF-03S



BC1  
3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

J6

# Setting-up

## ●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

●TIRES Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different inner sponges or tire inserts (soft, medium and hard).

●REIFEN Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

●PNEUS Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts (souples, medium et durs).

## ●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

$$\text{計算式 Formula} \left( \frac{\text{スパーギヤ歯数 (68T) Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数 Pinion gear teeth}} \times 2.60 \right) : 1$$

## ●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

## ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

## ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

(キット標準)  
68Tスパーギヤ・  
06モジュール  
68T Spur gear  
(06 module)

| ピニオン<br>Pinion gear | ギヤ比<br>Gear ratio | 23T | 7.69 : 1 |
|---------------------|-------------------|-----|----------|
|                     |                   | 24T | 7.37 : 1 |
| 18T                 | 9.82 : 1          | 25T | 7.07 : 1 |
| 19T                 | 9.31 : 1          | 26T | 6.80 : 1 |
| 20T                 | 8.84 : 1          | 27T | 6.55 : 1 |
| 21T                 | 8.42 : 1          | 28T | 6.31 : 1 |
| 22T                 | 8.04 : 1          | 29T | 6.10 : 1 |

(OP/パーツ)  
102Tスパーギヤ・04モジュール  
102T Spur gear (04 module)

| ピニオン<br>Pinion gear | ギヤ比<br>Gear ratio | 37T | 7.17 : 1 |
|---------------------|-------------------|-----|----------|
|                     |                   | 38T | 6.98 : 1 |
| 30T                 | 8.84 : 1          | 39T | 6.80 : 1 |
| 31T                 | 8.55 : 1          | 40T | 6.63 : 1 |
| 32T                 | 8.29 : 1          | 41T | 6.47 : 1 |
| 33T                 | 8.04 : 1          | 42T | 6.31 : 1 |
| 34T                 | 7.80 : 1          | 43T | 6.17 : 1 |
| 35T                 | 7.58 : 1          | 44T | 6.03 : 1 |
| 36T                 | 7.37 : 1          | 45T | 5.89 : 1 |

## ●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。

車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA12(3×10mmホロービス)で調整します。

## ●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

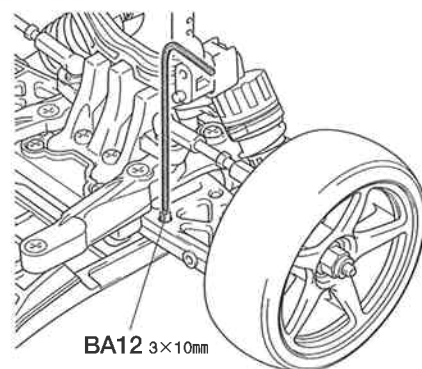
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 3x10mm screw on suspension arms.

## ●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 3x10mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

## ●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 3x10mm sur le bras de suspension.



## ●トー角(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

## ●TOE-IN AND TOE-OUT

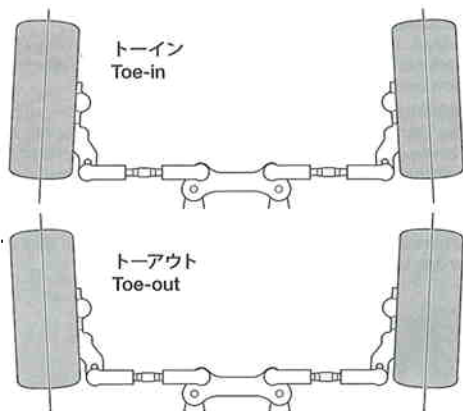
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

## ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie voersichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

## ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



## ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

## ●CAMBER ANGLE

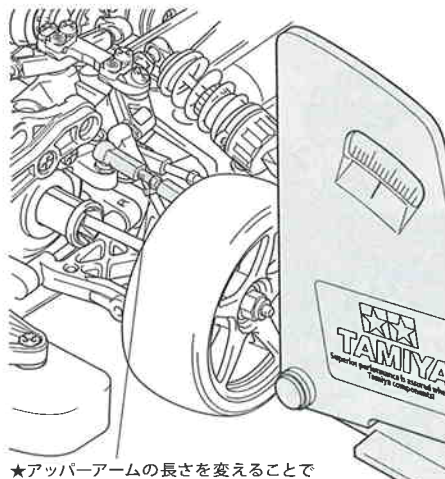
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

## ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

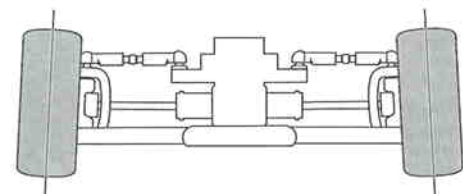
## ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

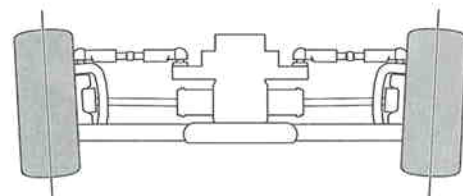


★アッパーアームの長さを変えることで調整します。  
★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー  
Negative camber



ポジティブキャンバー  
Positive camber



# FF03 CHASSIS

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

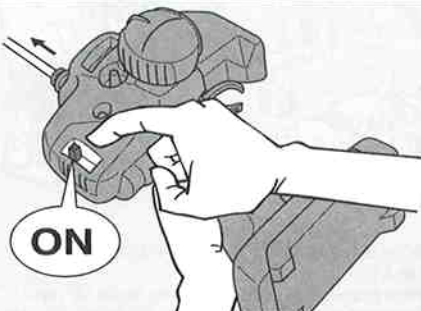
- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

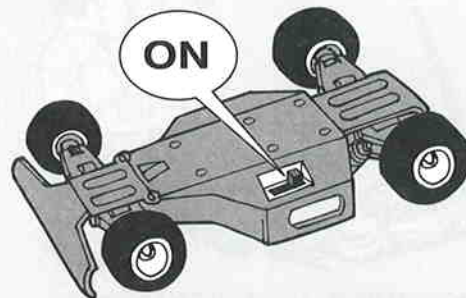
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



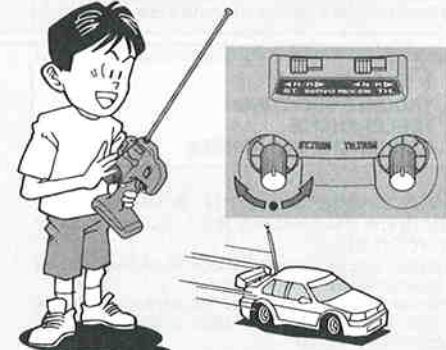
- ① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



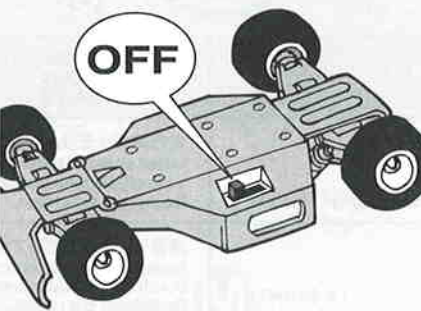
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



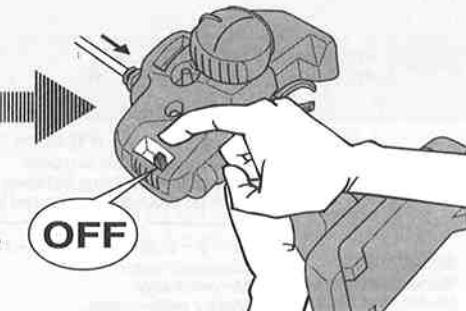
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



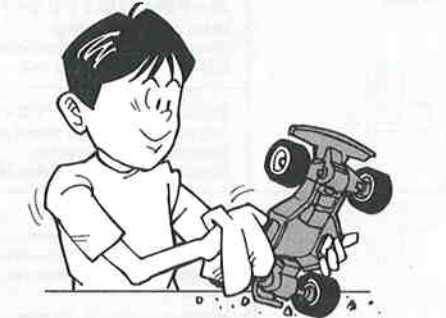
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについての泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

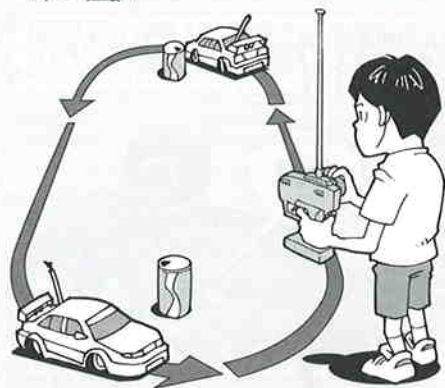


- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

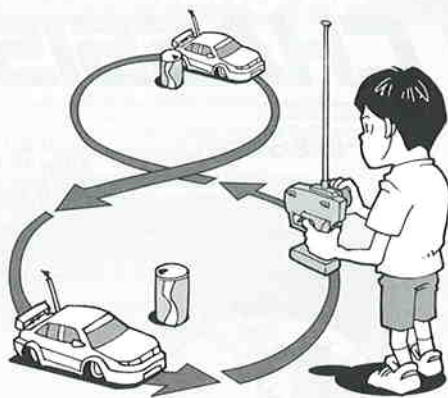


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

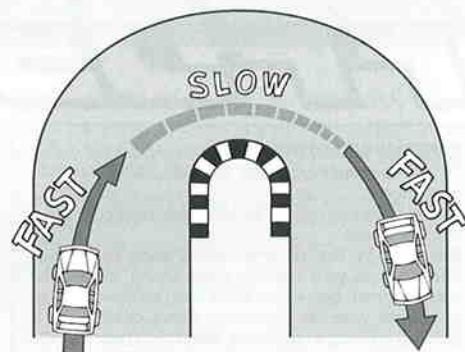
走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



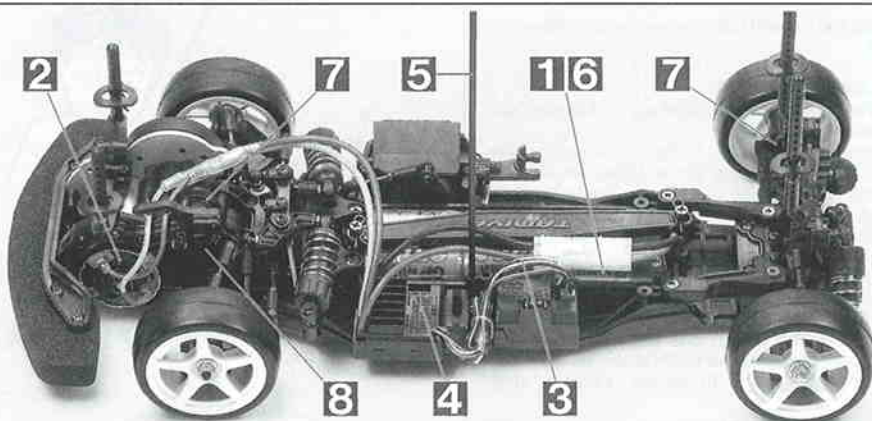
- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといよいでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。  
★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.  
★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.  
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



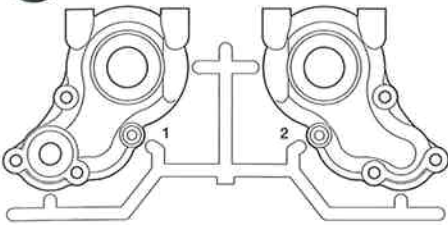
| 車の異常<br>PROBLEM<br>PROBLEME                                                                                                                                                  | 原因<br>CAUSE<br>URSACHE                                                                                                                                                                                         | 直し方<br>REMEDY<br>LÖSUNG<br>REMEDE                                                                                                                                                                                                             |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 車が動かない<br>Model does not move.<br>Modell fährt nicht.<br>Le modèle ne démarre pas.                                                                                           | 走行用バッテリーが充電されていますか?<br>Weak or no battery in model.<br>Schwache oder keine Batterien in Auto.<br>Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.                                                        | 走行用バッテリーを充電してください。<br>Install charged battery.<br>Voll aufgeladene Batterien einlegen.<br>Recharger la batterie.                                                                                                                              | <b>1</b> |
|                                                                                                                                                                              | モーターに故障はありませんか?<br>Damaged motor.<br>Motorschaden.<br>Moteur endommagé.                                                                                                                                        | 異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。<br>Replace with new motor.<br>Durch neuen Motor ersetzen.<br>Remplacer par un nouveau moteur.                                                                                                                | <b>2</b> |
|                                                                                                                                                                              | コード類がやぶけてショートしていませんか?<br>Worn or broken wiring.<br>Verschlissene oder gebrochene Kabel.<br>Câblage sectionné ou usé.                                                                                           | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。<br>Splice and insulate wiring completely.<br>Kabel anspleißen und gut isolieren.<br>Vérifier et isoler le câblage.                                                                                           | <b>3</b> |
|                                                                                                                                                                              | ESC (エレクトロニックスピードコントローラー) が故障していませんか?<br>Damaged electronic speed controller.<br>Beschädigter Fahrregler.<br>Variateur électronique de vitesse endommagé.                                                      | ご使用のメーカーにお問い合わせください。<br>Ask manufacturer to repair.<br>Erfundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller.<br>Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.                                                                           | <b>4</b> |
| 思うように走らない<br>No control.<br>Keine Kontrolle.<br>Perte de contrôle.                                                                                                           | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか?<br>Improper position of antenna on transmitter or model.<br>Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen.<br>Problème d'antenne émetteur ou récepteur.                     | 送信機、受信機のアンテナをのばしてください。<br>Fully extend antenna.<br>Antenne vollständig herausziehen.<br>Déployer entièrement l'antenne.                                                                                                                       | <b>5</b> |
|                                                                                                                                                                              | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか?<br>Weak or no batteries in transmitter or model.<br>Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto.<br>Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。<br>Install charged or fresh batteries.<br>Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein.<br>Installez des accus rechargés ou des piles neuves.                                                    | <b>6</b> |
|                                                                                                                                                                              | 回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか?<br>Improper assembly of rotating parts.<br>Unachtsamer Einbau drehender Teile.<br>Mauvais assemblage des pièces en rotation.                                                       | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。<br>Reassemble them correctly referring to the instruction manual.<br>Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen.<br>Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | <b>7</b> |
|                                                                                                                                                                              | 可動部がグリスアップされていますか?<br>Improper lubrication on rotating parts.<br>Drehende Teile unzureichend geschmiert.<br>Mauvaise lubrification des pièces en rotation.                                                     | 可動部にグリスをつけてください。<br>Apply grease.<br>Fetten.<br>Graisser.                                                                                                                                                                                     | <b>8</b> |
| 近くで別のRCモデルを操作していませんか?<br>Another R/C model using same frequency.<br>Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz.<br>Un autre modèle R/C est sur la même fréquence. | 場所を変えるか、少し時間をおきます。<br>Try a different location to operate your model.<br>Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen.<br>Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.                          |                                                                                                                                                                                                                                               |          |



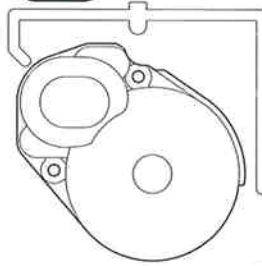
# PARTS

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -mutter bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

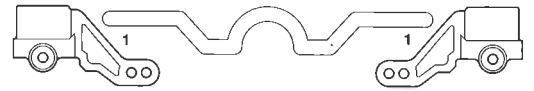
**A** PARTS ×1  
19005979



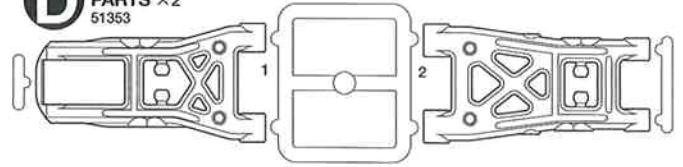
**AA** PARTS ×1  
19005983



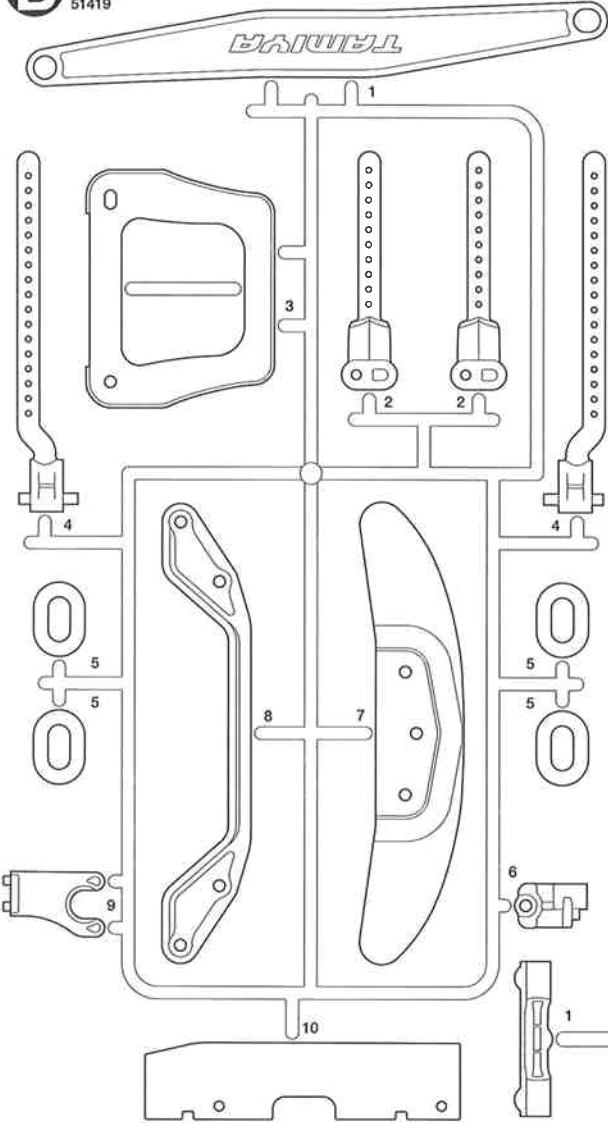
**C** PARTS ×1  
51352



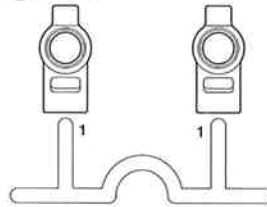
**D** PARTS ×2  
51353



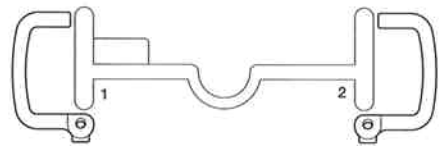
**B** PARTS ×1  
51419



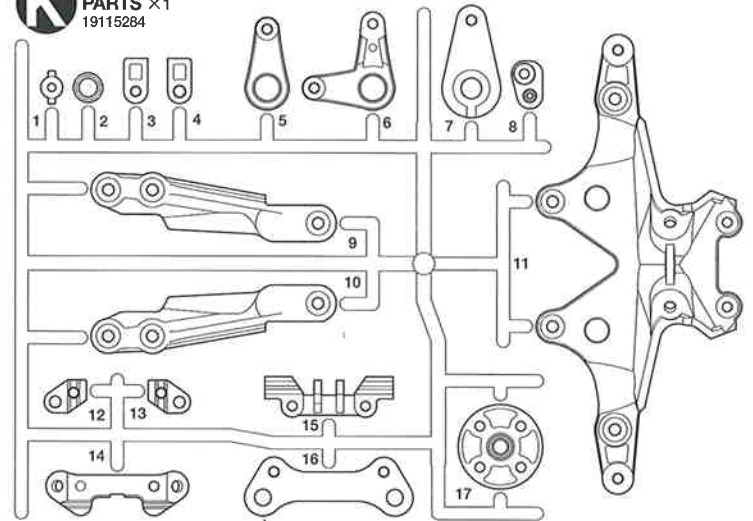
**E** PARTS ×1  
51354



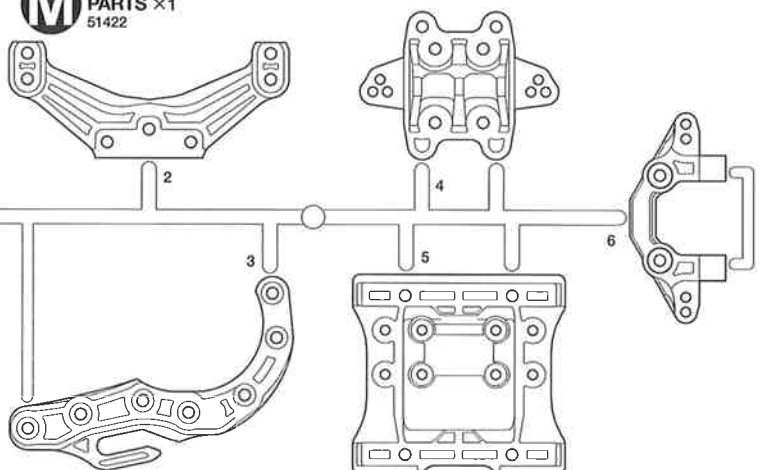
**F** PARTS ×1  
51293



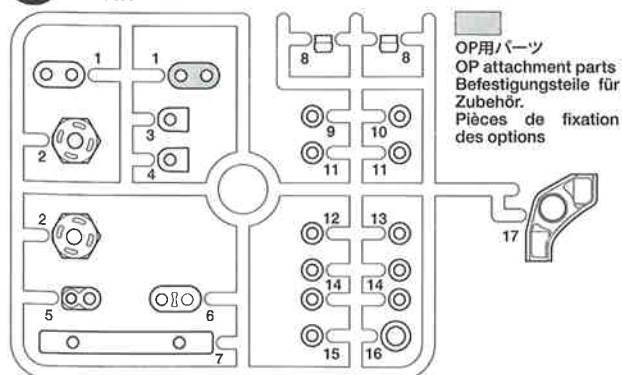
**K** PARTS ×1  
19115284



**M** PARTS ×1  
51422

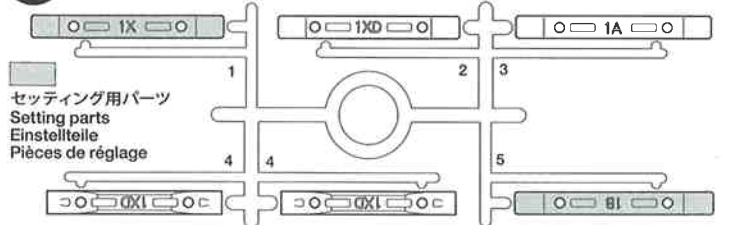


**J** PARTS ×2  
19115283



OP用パーツ  
OP attachment parts  
Befestigungsteile für  
Zubehör.  
Pièces de fixation  
des options

**N** PARTS ×1  
51371



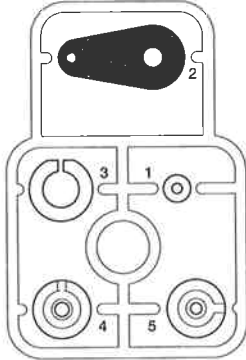
セッティング用パーツ  
Setting parts  
Einstellteile  
Pièces de réglage

# PARTS

★金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

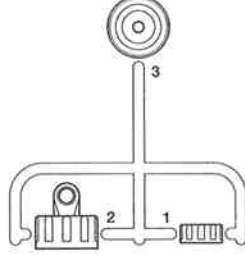
**Q** PARTS ×1  
51079

(サーボセイバー部品)  
Servo saver parts  
Servo-Saver-Teile  
Pièces de sauve-servo

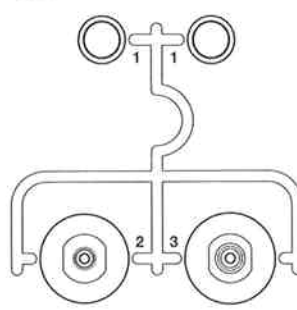


**Q** PARTS ×4  
19225056

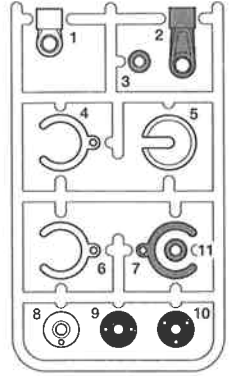
(ダンパー部品)  
Damper parts  
Stoßdämpfer-Teile  
Pièces d'amortisseur



**S** PARTS ×1  
19115286



**V** PARTS ×4  
50598



モーター .....×1  
Motor 53689  
Moteur

ロワデッキ .....×1  
Lower deck 1933571  
Chassisboden  
Châssis inférieur

アンテナパイプ .....×1  
Antenna pipe 16095010  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

注意ステッカー .....×1  
Caution sticker  
Vorsicht Sticker  
Sticker de precaution

アルミガラステープ .....×1  
Aluminum glass tape 53351  
Aluminium-Glasfaser  
Klebeband  
Bande renforcée aluminium  
(50x50mm)

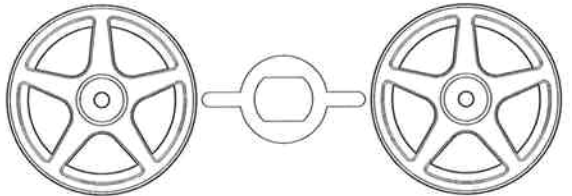


ウレタンバンパー .....×1  
Urethane bumper 16275076  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

タイヤ...×4  
Tire  
Reifen  
Pneu

ホイール...×2  
Wheel  
Rad  
Roue



★ボディ付きキットの場合には、ホイール、タイヤ、ウレタンバンパーの形状が異なる場合があります。  
 ★Wheels, tires and urethane bumper in chassis w/body kit may differ from drawings.  
 ★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder, Reifen und Urethan-Stoßfänger können von Abbildung abweichen.  
 ★Les roues, pneus et pare-chocs en mousse incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins.

**A** ①~⑫  
19401613

**BA1** ×2 3×48mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19804416

**BA2** ×1 3×35mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19804415

**BA3** ×2 3×12mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19805898

**BA4** ×4 3×10mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19804159

**BA5** ×4 3×8mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19805853

**BA6** ×4 3×6mm丸ビス  
Screw Schraube Vis  
19805636

**BA7** ×5 3×12mm皿ビス  
Screw Schraube Vis  
19805977

**BA8** ×10 3×10mm皿ビス  
Screw Schraube Vis  
19804200

**BA9** ×4 3×8mm皿ビス  
Screw Schraube Vis  
19805696

**BA10** ×2 3×5mmフラットビス  
Screw Schraube Vis  
51211

**BA11** 2×25mmキャップスクリュー  
Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique  
49350

3×10mmホロービス  
Screw Schraube Vis  
**BA12** ×2 19804194

3×3mmイモネジ  
Grub screw Madenschraube Vis pointeau  
**BA13** ×2 50576

3mmワッシャー  
Washer Beilagscheibe Rondelle  
**BA14** ×1 50586

2mmロックナット  
Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop  
**BA15** ×1 49350

5mmビローボール  
Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule  
**BA16** ×13 19804205

3×32mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft Spann-Achse Bielle à pas inversés  
**BA17** ×2 19805800

3×46mmシャフト  
Shaft Achse Axe  
**BA18** ×2 51093

2×9mmシャフト  
Shaft Achse Axe  
**BA19** ×1 19808017

2×8mmシャフト  
Shaft Achse Axe  
**BA20** ×1 19805823

1510ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
**BA21** ×2 53126

1050ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
**BA22** ×3 51239

850ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
**BA23** ×2 94392

840ベアリング  
Ball bearing Kugellager Roulement à billes  
**BA24** ×1 19805672

620スラストベアリング  
Ball thrust bearing Druckkugellager Butée à billes  
**BA25** ×1 49300

850メタル  
Metal bearing Metall-Lager Palier en métal  
**BA26** ×8 19805185

4.5×3.5mmフランジパイプ  
Flanged tube Kragenrohr Tube à flasque  
**BA27** ×2 19808021

5×9.5mmロッカーナット  
Rocker nut Schwinghebelzapfen Ecrou de culbuteur  
**BA28** ×2 19808126

4mmEリング  
E-Ring Circlip  
**BA29** ×2 50380

ステアリングポスト  
Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnnette de direction  
**BA30** ×2 19808016

スパーギヤシャフト  
Spur gear shaft Stirnradwelle Axe de couronne  
**BA31** ×1 13450248

アルミモータープレート  
Aluminum motor plate Aluminium-Motor-Platte Plaquette-moteur aluminium  
**BA32** ×1 14245026

アイドラーシャフト  
Idler shaft Spannwellle Axe de poulie-guide  
**BA33** ×1 13454709

デフスプリング  
Diff spring Differentialfeder Ressort de diff  
**BA34** ×1 51416

デフギヤ  
Differential gear Differentialgetriebe Différentiel  
**BA35** ×1 51416

ステアリングポスト  
Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnnette de direction  
**BA36** ×1 51423

68Tスパーギヤ  
Spur gear Stirnradgetriebe Pignon intermédiaire  
**BA37** ×1 13504011

アルミモータープレート  
Aluminum motor plate Aluminium-Motor-Platte Plaquette-moteur aluminium  
**BA32** ×1 14245026

アイドラーシャフト  
Idler shaft Spannwellle Axe de poulie-guide  
**BA33** ×1 13454709

デフスプリング  
Diff spring Differentialfeder Ressort de diff  
**BA34** ×1 51416

デフギヤ  
Differential gear Differentialgetriebe Différentiel  
**BA35** ×1 51416

アイドラーギヤ  
Idler gear Zwischenrad Pignon de renvoi  
**BA36** ×1 51423

カウンターギヤ  
Counter gear Vorgelege-Rad Pignon intermédiaire  
**BA37** ×1 13504011

3/32インチスチールボール  
Steel ball Stahlkugel Bille en acier  
**BA38** ×12 15700147

デフプレート  
Diff plate Differentialplatte Plaquette de diff  
**BA39** ×2 51287

7mmOリング  
O-ring O-Ring Joint torique  
**BA40** ×1 19808069

5mmアジャスター  
Adjuster Einstellstück Chape à rotule  
**BA41** ×4 50875

**A**

|                                                                                                   |                                                            |                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 六角棒レンチ (1.5mm) .....×1<br>Hex wrench (1.5mm) 50038<br>Imbusschlüssel (1,5mm)<br>Clé Allen (1,5mm) | 板レンチ .....×1<br>Wrench 14305026<br>Mutternschlüssel<br>Clé | 十字レンチ .....×1<br>Box wrench 50038<br>Steckschlüssel<br>Clé à tube | モリブデングリス .....×1<br>Molybdenum grease 87022<br>Molybdänfett<br>Graisse de molybdène | ボールデフグリス .....×1<br>Ball diff grease 53042<br>Fett für Kugeldifferential<br>Graisse pour différentiel à billes |
|                                                                                                   |                                                            |                                                                   | セラミックグリス .....×1<br>Ceramic grease 87099<br>Keramikfett<br>Graisse céramique        | アンチウェアグリス .....×1<br>Anti-wear grease 53439<br>Verschleiß minderndes Fett<br>Graisse anti-usure                |

**B** 13~24

|                            |                            |                                                                                   |                            |                                                                                              |                            |                                                                              |
|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 19401614                   | <b>BB2</b> ×2<br>19804381  | 5×9mm六角ビローボール<br>Ball connector<br>Kugelkopf<br>Connecteur à rotule               | <b>BA27</b> ×2<br>19808021 | 4.5×3.5mmフランジパイプ<br>Flanged tube<br>Kragenrohr<br>Tube à flasque                             | <b>BB12</b> ×8<br>50597    | 3mm Oリング (赤)<br>O-ring (red)<br>O-Ring (rot)<br>Joint torique (rouge)        |
| <b>BA4</b> ×4<br>19804159  | <b>BA17</b> ×2<br>19805800 | 3×32mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés | <b>BB7</b> ×2<br>19808192  | ホイールアックスル<br>Wheel axle<br>Rad-Achse<br>Axe de roue                                          | <b>BB13</b> ×4<br>50600    | オイルシール<br>Oil seal<br>Ölabdichtung<br>Joint d'étanchéité                     |
| <b>BA5</b> ×11<br>19805853 | <b>BB3</b> ×2<br>19804236  | 3×28mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés | <b>BB8</b> ×2<br>19805502  | リヤホイールアックスル<br>Rear wheel axle<br>Rad-Achse hinten<br>Axe de roue arrière                    | <b>BB14</b> ×4<br>19805548 | ピストンロッド<br>Piston rod<br>Kolbenstange<br>Axe de piston                       |
| <b>BA7</b> ×4<br>19805977  | <b>BA18</b> ×2<br>51093    | 3×46mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                                               | <b>BB9</b> ×2<br>51216     | ドライブシャフト<br>Drive shaft<br>Antriebswelle<br>Arbre d'entraînement                             | <b>BA41</b> ×8<br>50875    | 5mmアジャスター<br>Adjuster<br>Einstellstück<br>Chape à rotule                     |
| <b>BA8</b> ×6<br>19804200  | <b>BB4</b> ×2<br>53825     | 2.6×25mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                                             | <b>BB10</b> ×2<br>53577    | ウレタンブッシュ<br>Urethane bushing<br>Urethan-Buchse<br>Bague polyuréthane                         | <b>BB16</b> ×2<br>19805702 | 6mmスナップピン<br>Snap pin<br>Federstift<br>Epingle métallique                    |
| <b>BA12</b> ×2<br>19804194 | <b>BB5</b> ×2<br>53825     | 2.6×22mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                                             | <b>BB11</b> ×8<br>50380    | 2mm Eリング<br>E-Ring<br>Circlip                                                                |                            | ダンパーオイル .....×1<br>Damper oil 53443<br>Dämpfer-Öl<br>Huile pour amortisseurs |
| <b>BA13</b> ×6<br>50576    | <b>BA22</b> ×6<br>51239    | 1050ベアリング<br>Ball bearing<br>Kugellager<br>Roulement à billes                     |                            | 六角棒レンチ (2mm) .....×1<br>Hex wrench (2mm) 12990027<br>Imbusschlüssel (2mm)<br>Clé Allen (2mm) |                            |                                                                              |
| <b>BB1</b> ×2<br>19805611  | <b>BB6</b> ×2<br>51100     | 4.6×4.7mmフランジパイプ<br>Flanged tube<br>Kragenrohr<br>Tube à flasque                  |                            |                                                                                              |                            |                                                                              |
| <b>BA16</b> ×8<br>19804205 |                            |                                                                                   |                            |                                                                                              |                            |                                                                              |

**C** 25~37

|                           |                           |                                                                                                   |                            |                                                                                                                          |                            |                                                                                   |                            |                                                                                             |
|---------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19401615                  | <b>BC1</b> ×2<br>19805895 | 3×20mm丸ビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis                                                             | <b>BC4</b> ×1<br>19804417  | 3×18mmフラットビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis                                                                                 | <b>BA16</b> ×1<br>19804205 | 5mmビローボール<br>Ball connector<br>Kugelkopf<br>Connecteur à rotule                   | <b>BC12</b> ×1<br>54228    | 26Tピニオンギヤ<br>26T Pinion gear<br>26Z Motorritzel<br>Pignon moteur 26 dents                   |
| <b>BA3</b> ×2<br>19805898 | <b>BC5</b> ×1<br>19808014 | 3×15mmフラットビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis                                                          | <b>BC6</b> ×1<br>19804418  | 3×10mmフラットビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis                                                                                 | <b>BA17</b> ×1<br>19805800 | 3×32mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés | <b>BC13</b> ×2<br>19805886 | マウントネジ<br>Mount screw<br>Befestigungsschraube<br>Vis de montage                             |
| <b>BA4</b> ×8<br>19804159 | <b>BC7</b> ×1<br>19804394 | 2.6×10mmバイインドビス<br>Screw<br>Schraube<br>Vis                                                       | <b>BC8</b> ×1<br>50577     | 3×10mmタッピングビス<br>Tapping screw<br>Schneidschraube<br>Vis taraudeuse                                                      | <b>BB3</b> ×2<br>19804236  | 3×28mmターンバックルシャフト<br>Turn-buckle shaft<br>Spann-Achse<br>Biellette à pas inversés | <b>BC14</b> ×1<br>19808026 | 10mmスナップピン<br>Snap pin<br>Federstift<br>Epingle métallique                                  |
| <b>BA5</b> ×3<br>19805853 | <b>BC9</b> ×1<br>50576    | 2.6×10mmタッピングビス<br>Tapping screw<br>Schneidschraube<br>Vis taraudeuse                             | <b>BA13</b> ×1<br>50576    | 3×3mmイモネジ<br>Grub screw<br>Madenschraube<br>Vis pointeau                                                                 | <b>BC11</b> ×4<br>50594    | 2×10mmシャフト<br>Shaft<br>Achse<br>Axe                                               | <b>BB16</b> ×6<br>19805702 | 6mmスナップピン<br>Snap pin<br>Federstift<br>Epingle métallique                                   |
| <b>BA6</b> ×2<br>19805636 | <b>BA14</b> ×4<br>50586   | 3mmワッシャー<br>Washer<br>Beilagscheibe<br>Rondelle                                                   | <b>BC10</b> ×4<br>19805557 | 4mmフランジロックナット<br>Flange lock nut<br>Sicherungsmutter<br>Ecrou nylistop à flasque                                         | <b>BA22</b> ×2<br>51239    | 1050ベアリング<br>Ball bearing<br>Kugellager<br>Roulement à billes                     | <b>BC15</b> ×1             | アンテナキャップ<br>Antenna cap<br>Antennenkappe<br>Capuchon d'antenne                              |
| <b>BA8</b> ×1<br>19804200 |                           | ナイロンバンド .....×5<br>Nylon band 50595<br>Nylonband<br>Collier en nylon                              |                            | 両面テープ (黒・20×120mm) .....×1<br>Double-sided tape (black) 50171<br>Doppelklebeband (schwarz)<br>Adhésif double face (noir) | <b>BA41</b> ×6<br>50875    | 5mmアジャスター<br>Adjuster<br>Einstellstück<br>Chape à rotule                          |                            | スポンジテープ (15×150mm) .....×1<br>Sponge tape 16294011<br>Schäumgummi-Klebeband<br>Bande mousse |
| <b>BA9</b> ×4<br>19805696 |                           | 六角棒レンチ (2.5mm) .....×1<br>Hex wrench (2.5mm) 50038<br>Imbusschlüssel (2,5mm)<br>Clé Allen (2,5mm) |                            |                                                                                                                          |                            |                                                                                   |                            |                                                                                             |
| <b>BC2</b> ×2<br>19804286 |                           |                                                                                                   |                            |                                                                                                                          |                            |                                                                                   |                            |                                                                                             |
| <b>BC3</b> ×2<br>19808013 |                           |                                                                                                   |                            |                                                                                                                          |                            |                                                                                   |                            |                                                                                             |

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner.

PARTS CODE

Table of parts codes and descriptions including A Parts (A1-A2), AA Parts, B Parts (B1-B10), C Parts (F.Upright), D Parts (Sus. Arm), E Parts (R.Upright), F Parts (Hub Carrier), J Parts (J1-J17), K Parts (K1-K17), M Parts (Damper Stay), N Parts (Sus. Mount), Q Parts (Servo Horn), Q Parts (Damper Parts), S Parts (S1-S3), V Parts (V1-V11), Lower Deck, Urethane Bumper, Aluminum Motor Plate, 3x48mm Screw, 3x35mm Screw, 3x12mm Screw, 3x10mm Screw, 3x8mm Flat Screw, 3x5mm Flat Screw, 2x25mm Cap Screw, 3x10mm Screw, 3mm Grub Screw, 3mm Washer, 2mm Lock Nut.

Table of parts codes and descriptions including 5mm Ball Connector, 3x32mm Turn-Buckle Shaft, 3x46mm Shaft, 2x9mm Shaft, 2x8mm Shaft, 1510 Ball Bearing, 1050 Ball Bearing, 850 Ball Bearing, 840 Ball Bearing, 620 Ball Thrust Bearing, 850 Metal Bearing, 4.5x3.5mm Flanged Tube, 5x9.5mm Rocker Nut, 4mm E-Ring, Steering Post, Spur Gear Shaft, Idler Shaft, Diff Spring, Differential Gear, 64T Spur gear, Counter Gear, 3/32 Inch Steel Ball, Diff Plate, 7mm O-ring, 5mm Adjuster, Tool Set, Wrench, 5x9mm Ball Connector, 5x9mm Hex Head Ball Connector, 3x23mm Turn-Buckle Shaft, 2.6x25mm & 22mm Shaft, 4.6x4.7mm Flanged Tube, Wheel Axle, Rear Wheel Axle.

Table of parts codes and descriptions including Drive Shaft, 2mm E-Ring, 3mm O-ring, Oil Seal, Piston, Coil Spring, 6mm Snap Pin, Urethane Bushing, 3x20mm Screw, 3x6mm Countersunk Head Screw, 3x6mm Cap Screw, 3x18mm Flat Screw, 3x15mm Flat Screw, 3x10mm Flat Screw, 2.6x10mm Binding Screw, 3x10mm Tapping Screw, 2.6x10mm Tapping Screw, 4mm Flange Lock Nut, 2x10mm Shaft, 26T, 27T FC 06 Module Pinion Gear Set, Mount Screw, 10mm Snap Pin, Sponge Tape, Heat Resistant Double-Sided Tape, Nylon Band w/Metal Hook, Cera-Grease HG, Antenna Pipe, Instructions for Chassis.

\*1 Requires 2 sets for one car.
\*2 Requires 3 sets for one car.
\*3 Requires 4 sets for one car.
\*4 Requires 6 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引落しとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、祝日▶8:00~17:00
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs\_top.htm



★価格は2010年6月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。

Table with columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 部品コード. Lists various parts like ロフデッキ, AAパーツ, Jパーツ, Kパーツ, Sパーツ, Qパーツ, 袋詰A, スーパーギャシャフト, モータープレート, 3/32インチスチールボール, 3x32mmターンバックルシャフト, 5mmピロボール, 4.5x3.5mmフランジパイプ, アイドラシャフト, カウンターギヤ, 3x8mm丸ビス, 3x12mm丸ビス, 3x35mm丸ビス, 3x10mm皿ビス, ナット・スクリュー・スプリング・ベアリング, 5x9.5mmロックナット, 3x6mm丸ビス, 3x10mm丸ビス, 3x48mm丸ビス, 3x12mm皿ビス, 3x8mm皿ビス, 3x10mmホロービス, ステアリングポスト, 2x8mmシャフト, 2x9mmシャフト, 7mmオリング, 840ベアリング, 板レンチ, 850オイルレスメタル, 袋詰B, コイルスプリング, 3x28mmターンバックルシャフト, ホイールアックス, 5x9mmピロボール, リズトンピン, ビヤホイールアックス, 5x9mm六角ピロボール, 6mmスナップピン, 2mm六角レンチ, 袋詰C, スポンジテープ, 3x10mmフラットビス, 3x6mmキャップスクリュー.

Table with columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 送料, 部品コード. Lists parts like マウントネジ, 4mmフランジ付ナイロンナット, 10mmスナップピン, 3x6mm皿ビス, 2.6x10mmバインドビス, 3x18mmフラットビス, 3x20mm丸ビス, 3x15mmフラットビス, ウレタンバンパー, アンテナパイプ, 説明図.

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお願い致します。

Table with columns: 部品名, 税込価格, 本体価格, 送料, 部品コード. Lists parts like ボールデフスプリング, 620スラストベアリング, 2x25mmキャップスクリュー, 850ベアリング, 十字レンチ, 耐熱両面テープ, エリングセット, 2.6x10mmタッピングビス, 3x3mmイモネジ, 3x10mmタッピングビス, 3mmフロッシャー, 2x10mmシャフト, ナイロンバンド, ダンパーオリング, Vパーツ, オイルシール, 5mmアジャスター, Qパーツ, 46mmサスシャフト, 4.6x4.7mmフランジパイプ, 3x5mmフラットビス, ドライブシャフト, 1150ベアリング, ロージテプレート, Fパーツ, Dパーツ, Eパーツ, Nパーツ, ボールデフギヤ, Bパーツ, Mパーツ, スーパーギヤ, ボールデフグリス, 1510ボールベアリング, アルミグラスメッシュテープ, アンチウェアグリス, シリコンダンパーオイル, ウレタンブッシュ, 540モーター, 2.6x25mm, 22mmシャフト, 06ピニオンギヤ, モリブデングリス, セラグリスHG.

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。